



قانون و آیین نامه اجرایی
مربوط به
تشویق و حمایت سرمایه گذاری خارجی



اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان فارس
مرکز خدمات سرمایه گذاری



Foreign Investment
Promotion and Protection
Act (FIPPA)



Fars Department of Economic Affairs and Finance
Fars investment services center

به نام خدا

قانون و آئین نامه اجرایی مربوط به تشویق و حمایت سرمایه گذاری خارجی

اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان فارس
مرکز خدمات سرمایه گذاری



نشانی: شیراز- خیابان نشاط - روبروی سالن سینا و صدرا - پلاک ۴۴

تلفن: ۲۳۱۷۳۰۹ - ۲۳۱۸۰۶۶ - ۲۳۱۷۶۶۸ - (۰۷۱۳)

دورنگار: ۲۳۱۸۸۹۵

www.investinfars.ir

Email: info@investinfars.ir

انتشارات کوشا مهر

مرکز نشر و پخش کتابهای دانشگاهی

شیراز - بولوار کریم خان زند - روبروی خیام - پاساژ مسعودی - پلاک ۳۳

تلفن: ۳۲۳۱۶۳۹۸ دورنگار: ۳۲۳۱۴۶۶۵

ناشر برگزیده سالهای ۷۴، ۷۶، ۷۹، ۸۰، ۸۱

خادم نشر سال ۷۷ و ۸۳



انتشارات کوشا مهر
www.koushamehr.ir

قانون و آئین نامه اجرایی مربوط به تشویق و حمایت سرمایه گذاری

خارجی

مؤلف: اداره کل امور اقتصادی و دارایی استان فارس - مرکز خدمات

سرمایه گذاری

ناشر: انتشارات کوشا مهر شیراز

چاپ: واصف

طراح جلد و صفحه آرا: واحد حروفچینی انتشارات کوشا مهر شیراز

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: دوم ۱۳۹۵

پیشگفتار	۵
خدمات قابل ارائه در مرکز خدمات و دبیرخانه ستاد	
سرمایه‌گذاری استان فارس	۷

قانون تشویق و حمایت سرمایه‌گذاری خارجی.....	۱۳
فصل اول- تعاریف.....	۱۲
فصل دوم - شرایط عمومی پذیرش سرمایه خارجی.....	۱۳
فصل سوم- مراجع ذیصلاح	۱۴
فصل چهارم - تضمین و انتقال سرمایه خارجی	۱۵
فصل پنجم- مقررات پذیرش، ورود و خروج سرمایه خارجی...	۱۶
فصل ششم - حل و فصل اختلافات	۱۷
فصل هفتم - مقررات نهایی.....	۱۸

آیین نامه اجرایی قانون تشویق و حمایت سرمایه گذاری	
خارجی.....	۲۷
فصل اول- تعاریف.....	۲۰
فصل دوم - روشها و ضوابط پذیرش	۲۰
فصل سوم - نظام پذیرش	۲۴
فصل چهارم - مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی	۲۵
فصل پنجم - مقررات ورود ارزشیابی و ثبت سرمایه خارجی.	۲۷
فصل ششم - مقررات خروج سرمایه و عایدات سرمایه ای	۲۹
فصل هفتم - مقررات عمومی	۳۱
تعاریف:	۳۶

مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی	۳۷
-------------------------------------	----

پس از گذشت قریب به ۴۸ سال از زمان تصویب اولین قانون سرمایه‌گذاری خارجی در ایران، سال گذشته قانون جدیدی تحت عنوان "قانون تشویق و حمایت سرمایه‌گذاری خارجی" به تصویب رسید که جایگزین قانون پیشین یعنی "قانون جلب و حمایت سرمایه‌های خارجی" مصوب ۱۳۴۴ گردید. در واقع هدف از تصویب قانون یاد شده، فراهم آوردن بستر قانونی مناسب جهت جذب و به خدمت گرفتن سرمایه و فن‌آوری خارجی و تحقق بخشیدن به توسعه اقتصادی کشور می‌باشد. لازم به ذکر است که قانون جدید در مقایسه با قانون قبلی از نقاط قوت، ویژگیها و مزایای قابل توجهی برخوردار است که اهم موارد آن در زیر عنوان می‌شود:

- اعطای پوشش وسیع حمایتی به کلیه روشهای سرمایه‌گذاری خارجی.
- ارائه تعریفی جامع از سرمایه‌گذاری خارجی و به رسمیت شناختن شیوه‌های مختلف بکارگیری سرمایه در کشور اعم از "سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی"، "انواع روشهای تامین مالی"، "ساخت - بهره برداری - واگذاری"، "بیع متقابل" و غیره.
- سازماندهی یک ایستگاه واحد تحت عنوان "مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی" مستقر در محل سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران به منظور تسریع و تسهیل در امور مربوط به سرمایه‌گذاریهای خارجی در مراحل قبل و بعد از صدور مجوز.
- معرفی روشها و راهکارهای قانونی جدید در ارتباط با پذیرش سرمایه‌گذاریهای دولتی.
- تامین امنیت مورد نظر سرمایه‌گذاران از طریق تعهد پذیری مستقیم دولت در به رسمیت شناختن حقوق اساسی سرمایه‌گذاران خارجی.
- گفتنی است که تصویب قانون جدید سرمایه‌گذاری، تنها بخشی از مجموعه تحولات و برنامه‌هایی است که با هدف انجام اصلاحات اقتصادی و حمایت از حقوق و منافع سرمایه‌گذاران، اعم از داخلی و خارجی، صورت پذیرفته است. در این ارتباط، بخشی از تحولات و برنامه‌های اصلاحی عبارتند از:
- تصویب قانون جدید مالیاتی با مزیت‌های گوناگون از حیث نرخ و معافیتها که موجب افزایش سرمایه‌گذاری و تولید در کشور می‌شود.
- استقرار نظام تعرفه‌ای به جای بکارگیری رویه‌های غیر تعرفه‌ای.

- تاسیس بانکها و موسسات اعتباری غیر دولتی.
 - استقرار نظام تک نرخ ارز از طریق اعمال نرخ واحد در خصوص کلیه فعالیتهای اقتصادی و حذف نظام چند نرخ.
 - فراهم آوردن امکان تاسیس موسسات بیمه خصوصی.
 - تاکید مستمر بر اجرای همه جانبه برنامه خصوصی سازی من جمله خصوصی سازی بانکهای دولتی.
- مدیریت و کارکنان سازمان سرمایه‌گذاری مقدم سرمایه‌گذاران خارجی و علاقمندان به سرمایه‌گذاری در ایران را گرامی داشته و از آنها دعوت می‌نمایند با مراجعه حضوری و یا از طریق مکاتبه با نشانیهای زیر اطلاعات مورد نیاز خود را دریافت نمایند:

www.investiniran.ir

سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای

اقتصادی و فنی ایران

خدمات قابل ارائه در مرکز خدمات و دبیرخانه ستاد

سرمایه‌گذاری استان فارس

اداره کل امور اقتصادی و دارایی فارس، به عنوان تنها نماینده سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران در استان فارس، سعی دارد تا در جهت تسهیل و تسریع امور مربوط به سرمایه‌گذاری و نیل به اهداف پیش بینی شده، گامهای موثری بردارد.

الف / طبق آئین نامه اجرایی ماده ۷ سیاستهای کلی اصل ۴۴ قانون اساسی، دبیرخانه ستاد سرمایه‌گذاری استان در اداره کل امور اقتصادی و دارایی مستقر شده است و این سازمان مرجع دریافت، ثبت و رسیدگی به اعتراضات سرمایه‌گذاران محترم از دستگاههای اجرایی و اداری استان در قالب طرح موضوع در جلسات ستاد سرمایه‌گذاری و پیگیری مصوبات جلسات می‌باشد.

ب / علاوه بر این، مرکز خدمات سرمایه‌گذاری استان نیز در اداره کل امور اقتصادی و دارایی فارس قرار دارد.

به موجب تصویبنامه شماره ۲۶۹۸۶/۴۴۴۵۸ مورخ ۱۳۸۹/۲/۸ این مرکز در راستای اهداف مندرج در قانون تشویق و حمایت سرمایه‌گذاری خارجی و اعمال نمایندگی در استان فارس و به عنوان بازوی اجرایی سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای فنی اقتصادی ایران می‌تواند کلیه امور سرمایه‌گذاران خارجی را در دستگاههای اجرایی استان و همچنین پیگیری اخذ مجوز سرمایه‌گذاری خارجی از طریق سازمان سرمایه‌گذاری را انجام دهد.

این مرکز با ریاست استاندار و نایب ریسی اداره کل امور اقتصادی دارایی فارس کانون مراجعات سرمایه‌گذاران خارجی جهت اخذ راهنمایی، اطلاعات و مشاوره در خصوص قوانین و مقررات سرمایه‌گذاری و سایر اطلاعات مورد نیاز سرمایه‌گذار می‌باشد.

خدمات قابل ارائه در مرکز خدمات به سرمایه‌گذاران در سه بخش اصلی شامل «قبل از اخذ مجوز سرمایه‌گذاری»، «پس از اخذ مجوز سرمایه‌گذاری» و «امور اجرایی و محتوایی» طبقه بندی می‌گردد.

سرمایه‌گذاران خارجی و یا نمایندگان آنها با مراجعه به «مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی» با مزایا و تسهیلات قانون تشویق و حمایت سرمایه‌گذاری خارجی و همچنین مراحل مربوط به «اخذ مجوز

سرمایه‌گذاری خارجی» آشنا می‌شوند و می‌توانند از راهنمایی‌ها و مساعدت‌های این مرکز، در جهت ایجاد ارتباط با دیگر سازمانها و وزارتخانه‌های مرتبط با موضوع پروژه بهره‌مند گردند.

علاوه بر این، این مرکز آمادگی دارد تا فرم تکمیل شده در خواست صدور مجوز سرمایه‌گذاری خارجی (Application Form) و سایر مدارک تهیه شده را قبل از ارائه رسمی به سازمان سرمایه‌گذاری مورد بررسی قرار داده، رفع نقص نموده و تا صدور مجوز پیگیری نماید.

این مرکز همچنین به منظور جذب و هدایت سرمایه‌های خارجی به فرصت‌های مطلوب، اقدام به شناسایی فرصت‌های سرمایه‌گذاری در سطح استان و ارائه آنها در مجامعی که سرمایه‌گذاران بالقوه حضور دارند، می‌نماید. بنابراین کلیه صاحبان سرمایه که تمایل به تاسیس و یا توسعه و تکمیل پروژه‌های خود با مشارکت سرمایه‌گذاران خارجی دارند، می‌توانند با مراجعه به مرکز خدمات و یا سایت سازمان، فرم‌های مخصوص خلاصه وضعیت پروژه را تکمیل نمایند. کارشناسان این مرکز، خلاصه وضعیت پروژه‌ها را به صورت استاندارد جهانی تنظیم نموده و بوسیله سایت فرصت‌های سرمایه‌گذاری در ایران (www.iio.ir) طرح‌های مذکور را در سطح بین‌المللی ارائه خواهند نمود. سرمایه‌گذاران خارجی هم می‌توانند جهت شناسایی یا معرفی پروژه‌های خود به این سایت مراجعه نمایند.

قابل ذکر است که همه ساله نمایشگاه‌ها و همایش‌های متعددی در داخل و خارج کشور به منظور معرفی پتانسیل‌های سرمایه‌گذاری در ایران و جذب سرمایه‌گذاران خارجی برگزار می‌شود. مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی علاوه بر شرکت فعال در این برنامه‌ها و یا ارسال فرصت‌های سرمایه‌گذاری استان به این مجامع، آمادگی دارد، علاقمندان به شرکت در نمایشگاه‌ها جهت ارائه خدمات و محصولات مرتبط را معرفی نموده و تریب‌ات لازم را اتخاذ نماید.

این مرکز همچنین به صورت مستمر فعالیتهایی شامل موارد زیر را انجام می‌دهد:

- برگزاری جلسات فردی و گروهی با صاحبان طرح‌ها و بررسی نیازها و مشکلات آنان.
- مشاوره، ارسال مدارک لازم و پیگیری کامل امور تا مرحله اخذ و یا تمدید مجوز سرمایه‌گذاری خارجی.

- تهیه و تدوین کتاب راهنمای سرمایه‌گذاری در استان فارس که از طریق وبسایت مرکز خدمات سرمایه‌گذاری استان به نشانی www.investinfars.ir قابل مشاهده و دریافت می‌باشد.
- مرکز خدمات سرمایه‌گذاری استان فارس مقدم سرمایه‌گذاران خارجی و علاقمندان به سرمایه‌گذاری در استان فارس را گرمی داشته و از آنها دعوت می‌نماید با مراجعه حضوری و یا از طریق ارتباط با نشانیهای زیر اطلاعات مورد نیاز خود را دریافت دارند.

نشانی: شیراز- خیابان نشاط - روبروی سالن سینا و صدرا - پلاک ۴۴

تلفن: ۲۳۱۷۳۰۹ - ۲۳۱۸۰۶۶ - ۲۳۱۷۶۶۸ - (۰۷۱۳)

دورنگار: ۲۳۱۸۸۹۵

www.investinfars.ir

Email: info@investinfars.ir

**قانون تشویق و حمایت
سرمایه گذاری خارجی**

فصل اول - تعاریف

ماده ۱- اصطلاحات و عبارات بکار برده شده در این قانون دارای معانی زیر می باشد:

قانون - قانون تشویق و حمایت سرمایه گذار خارجی

سرمایه گذار خارجی - اشخاص حقیقی یا حقوقی غیر ایرانی و یا ایرانی با استفاده از سرمایه با منشاء خارجی که مجوز سرمایه گذاری موضوع ماده (۶) را اخذ نموده باشند.

سرمایه خارجی - انواع سرمایه اعم از نقدی که توسط سرمایه گذار خارجی به کشور وارد می شود و شامل موارد زیر می گردد:

الف - وجوه نقدی که به صورت ارز قابل تبدیل، از طریق نظام بانکی یا دیگر طرق انتقال وجوه که مورد تأیید بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران باشد، به کشور وارد می شود

ب - ماشین آلات و تجهیزات

ج - ابزار و قطعات یدکی، قطعات منفصله و مواد اولیه، افزودنی و کمکی

د - حق اختراع، دانش فنی، اسامی و علائم تجاری و خدمات تخصصی

ه - سود سهام قابل انتقال سرمایه گذار خارجی

و - سایر موارد مجاز با تصویب هیات دولت

سرمایه گذاری خارجی - به کارگیری سرمایه خارجی در یک بنگاه اقتصادی جدید یا موجود پس از اخذ مجوز سرمایه گذاری

مجوز سرمایه گذاری - مجوزی که بر طبق ماده (۶) این قانون برای هر مورد سرمایه گذاری خارجی صادر می شود.

سازمان - سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران موضوع ماده (۵) قانون تشکیل وزارت امور اقتصادی و دارایی مصوب

۱۳۵۳/۴/۲۴

هیات - هیات سرمایه گذاری خارجی موضوع ماده (۶) این قانون



فصل دوم - شرایط عمومی پذیرش سرمایه خارجی

ماده ۲- پذیرش سرمایه‌گذاری خارجی براساس این قانون و با رعایت سایر قوانین و مقررات جاری کشور می‌بایست به منظور عمران و آبادی و فعالیت تولیدی اعم از صنعتی، معدنی، کشاورزی و خدمات براساس ضوابط صورت پذیرد:

الف - موجب رشد اقتصادی، ارتقاء فن آوری، ارتقاء کیفیت تولیدات، افزایش فرصت‌های شغلی و افزایش صادرات شود.

ب - موجب تهدید امنیت ملی و منافع عمومی، تخریب محیط زیست، اخلاص در اقتصاد کشور و تضییع تولیدات مبتنی بر سرمایه‌گذاریهای داخلی نشود.

ج- متضمن اعطای امتیاز توسط دولت سرمایه‌گذاران خارجی نباشد منظور از امتیاز، حقوق ویژه ای است که سرمایه‌گذاران خارجی را در موقعیت انحصاری قرار دهد.

د- سهم ارزش کالا و خدمات تولیدی حاصل از سرمایه‌گذاری خارجی موضوع این قانون نسبت به ارزش کالا و خدمات عرضه شده در بازار داخلی در زمان صدور مجوز، در هر بخش اقتصادی از بیست و پنج درصد (۲۵٪) و در هر رشته، از سی و پنج درصد (۳۵٪) بیشتر نخواهد بود. تعیین رشته‌ها و میزان سرمایه‌گذاری در هریک از آنها طبق آئین نامه ای خواهد بود که به تصویب هیات وزیران برسد. سرمایه‌گذاری خارجی جهت تولید کالا و خدمات برای صدور به خارجی از کشور به جز نفت خام از این نسبت‌ها معاف است.

تبصره- قانون مربوط به تملک اموال غیر منقول اتباع خارجی مصوب ۱۳۱۰/۳/۱۶ کماکان به قوت خود باقی می‌باشد. تملک هر نوع زمین به هر میزان به نام سرمایه‌گذار خارجی در چارچوب این قانون مجاز نمی‌باشد.

ماده ۳- سرمایه‌گذاری‌های خارجی که براساس مفاد این قانون پذیرفته می‌شود از تسهیلات و حمایت‌های این قانون برخوردارند. این سرمایه‌گذاری‌ها به دو طریق زیر قابل پذیرش هستند:

الف- سرمایه‌گذاری خارجی در کلیه بخش‌ها در چارچوب روش‌های (مشارکت مدنی)، (بیع متقابل) و (ساخت، بهره برداری و

واگذاری) که برگشت سرمایه و منافع حاصله صرفاً از عملکرد اقتصادی طرح مورد سرمایه‌گذاری ناشی شود و متکی به تضمین دولت یا بانکها و یا شرکتهای دولتی نباشد.

ب- سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی در زمینه‌هایی که فعالیت بخش خصوصی در آن مجاز می‌باشد

تبصره- مادام که سرمایه خارجی موضوع روشهای (ساخت، بهره برداری و واگذاری) مندرج در بند (ب) این ماده و سود مترتب بر آن مستهلک نشده است، اعمال حق مالکانه نسبت به سهم سرمایه باقی مانده در بنگاه اقتصادی سرمایه پذیر توسط سرمایه‌گذار خارجی مجاز می‌باشد.

ماده ۴- سرمایه‌گذاری دولت یا دولتهای خارجی در جمهوری اسلامی ایران حسب مورد منوط به تصویب مجلس شورای اسلامی می‌باشد سرمایه‌گذاری‌های شرکتهای دولتی خارجی، خصوصی تلقی می‌گردد.

فصل سوم- مراجع ذیصلاح

ماده ۵- سازمان، تنها نهاد رسمی تشویق سرمایه‌گذاری‌های خارجی در کشور و رسیدگی به کلیه امور مربوط به سرمایه‌گذاری‌های خارجی می‌باشد و درخواستهای سرمایه‌گذاران خارجی درخصوص امور مربوط از جمله پذیرش، ورود، به کارگیری و خروج سرمایه می‌باید به آن سازمان تسلیم گردد.

ماده ۶- به منظور رسیدگی و اخذ تصمیم درخصوص درخواستهای موضوع ماده (۵)، هیاتی با نام هیات سرمایه‌گذاری خارجی به ریاست معاون وزیر امور اقتصادی و دارائی به عنوان رئیس کل سازمان و مرکب از معاون وزیر امور خارجی، معاون رئیس سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور، معاون رئیس کل بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و حسب مورد، معاونین وزارتخانه‌های ذیربط تشکیل می‌گردد.

تبصره- سازمان مکلف است درخواستهای سرمایه‌گذاری را پس از بررسی مقدماتی حداکثر ظرف پانزده روز از تاریخ دریافت آنها همراه با نظر خود در هیات مطرح نماید هیات موظف است حداکثر ظرف مدت یک ماه از



تاریخ مطرح شدن درخواست‌های مذکور به موضوع رسیدگی و تصمیم‌نهایی خود را کتبا اعلام نماید.

ماده ۷- به منظور تسهیل و تسریع امور مربوط به پذیرش و فعالیت سرمایه‌گذاری خارجی در کشور، کلیه دستگاه‌های ذیربط از جمله وزارت امور اقتصادی و دارایی، وزارت امور خارجه، وزارت بازرگانی، وزارت کار و امور اجتماعی، بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، گمرک جمهوری اسلامی ایران، اداره کل ثبت شرکتها و مالکیت صنعتی و سازمان حفاظت محیط زیست مکلفند نسبت به معرفی نماینده تام‌الاختیار با امضای بالاترین مقام دستگاه به سازمان اقدام نمایند. نمایندگان معرفی شده به عنوان رابط و هماهنگ کننده کلیه امور مربوطه در آن دستگاه یا سازمان شناخته می‌شوند.

فصل چهارم - تضمین و انتقال سرمایه خارجی

ماده ۸- سرمایه‌گذاری‌های خارجی مشمول این قانون از کلیه حقوق، حمایتها و تسهیلاتی که برای سرمایه‌گذاری‌های داخلی موجود است به طور یکسان برخوردار می‌باشند.

ماده ۹- سرمایه‌گذاری خارجی مورد سلب مالکیت و ملی شدن قرار نخواهد گرفت مگر برای منافع عمومی، به موجب فرآیند قانونی، به روش غیر تبعیض آمیز و در مقابل پرداخت مناسب غرامت به مآخذ ارزش واقعی آن سرمایه‌گذاری بلافاصله از سلب مالکیت.

تبصره ۱- تقاضای جبران خسارت وارده باید حداکثر در مدت یکسال پس از سلب مالکیت یا ملی شدن به هیأت تسلیم شود.

تبصره ۲- اختلاف ناشی از سلب مالکیت یا ملی شدن بر اساس ماده (۱۹) این قانون حل و فصل خواهد شد.

ماده ۱۰- واگذاری تمام یا بخشی از سرمایه خارجی به سرمایه‌گذار داخلی و یا با موافقت هیأت و تایید وزیر امور اقتصادی و دارایی به سرمایه‌گذار خارجی دیگر مجاز می‌باشد. در صورت انتقال به سرمایه‌گذار خارجی دیگر انتقال گیرنده که باید حداقل دارای شرایط سرمایه‌گذار اولیه باشد، از نظر مقررات این قانون جایگزین و یا شریک سرمایه‌گذار قبلی خود بود.

فصل پنجم - مقررات پذیرش، ورود و خروج سرمایه خارجی

ماده ۱۱ - سرمایه خارجی می‌تواند به یک یا ترکیبی از صور زیر به کشور وارد و تحت پوشش این قانون قرار گیرد:

الف - وجوه نقدی که به ریال تبدیل می‌شود.

ب - وجوه نقدی که به ریال تبدیل نمی‌شود و مستقیماً برای خریده‌ها و سفارشات مربوطه به سرمایه‌گذاری خارجی مورد استفاده قرار گیرد.

ج - ارقام غیر نقدی پس از طی مراحل ارزیابی توسط مراجع ذیصلاح.

تبصره - ترتیبات مربوط به نحوه ارزیابی و ثبت سرمایه خارجی در آئین نامه اجرایی این قانون تعیین خواهد شد.

ماده ۱۲ - نرخ ارز مورد عمل به هنگام ورود یا خروج سرمایه خارجی و همچنین کلیه انتقالات ارزی و در صورت تک نرخ بودن ارز همان نرخ رایج در شبکه رسمی کشور و در غیر اینصورت نرخ آزاد روز به تشخیص بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران ملاک خواهد بود.

ماده ۱۳ - اصل سرمایه خارجی و منافع آن یا آنچه که از اصل سرمایه در کشور باقی مانده باشد با دادن پیش آگهی سه ماهه به هیات و بعد از انجام کلیه تعهدات پرداخت کسورات قانونی و تصویب هیات و تایید وزیر امور اقتصادی و دارایی قابل انتقال به خارج خواهد بود.

ماده ۱۴ - سود سرمایه‌گذاری خارجی پس از کسر مالیات و عوارض و اندوخته‌های قانونی با تصویب هیات و تایید وزیر امور اقتصادی و دارایی قابل انتقال به خارج است

ماده ۱۵ - پرداخت‌های مربوط به اقساط اصل تسهیلات مالی سرمایه‌گذاران خارجی و هزینه‌های مربوطه، قراردادهای حق اختراع، دانش فنی، کمک‌های فنی و مهندسی، اسامی و علائم تجاری، مدیریت و قراردادهای مشابه در چارچوب سرمایه‌گذاری خارجی براساس مصوبات هیات و تایید وزیر امور اقتصادی و دارایی قابل انتقال به خارج می‌باشد.

ماده ۱۶ - انتقالات موضوع مواد (۱۳)، (۱۴) و (۱۵) با رعایت مفاد بند (ب) ماده (۳) این قانون قابل اجرا است.

ماده ۱۷ - تامین ارز برای انتقالات موضوع مواد (۱۳)، (۱۴) و (۱۵) به روش‌های زیر میسر است:



الف - خرید ارز از نظام بانکی.

ب - از محل ارز حاصل از صدور محصولات تولیدی و یا ارز حاصل از ارائه خدمات بنگاه اقتصادی که سرمایه خارجی در آن به کار گرفته شده است.

ج - صادرات کالاهای مجاز طبق فهرستی که در اجرای این بند به تصویب هیات وزیران با رعایت قوانین و مقررات مربوطه می‌رسد.

تبصره ۱۰ - بکارگیری یک یا ترکیبی از روش‌های فوق درمجاز سرمایه‌گذاری درج می‌گردد.

تبصره ۲ - در مورد سرمایه‌گذاری‌های موضوع بند (ب) ماده (۳) چنانچه وضع قوانین یا مصوبات دولت، موجب ممنوعیت یا توقف اجرای موافقتنامه‌های مالی پذیرفته شده در چارچوب این قانون شود، زیان حاصل حداکثر تا سقف اقساط سررسید شده توسط دولت تامین و پرداخت می‌گردد. حدود تعهدات قابل پذیرش، توسط هیات وزیران در چارچوب این قانون به تصویب می‌رسد.

تبصره ۳ - بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران مکلف است معدل ارزی وجوه قابل انتقال موضوع بند (الف) این ماده را با موافقت سازمان و تایید وزیر امور اقتصادی و دارایی تامین و در اختیار سرمایه‌گذار خارجی قراردهد.

تبصره ۴ - چنانچه مجوز سرمایه‌گذاری معطوف به بند (ب) و یا (ج) این ماده گردد، مجوز مذکور به منزله مجوز صادرات تلقی می‌گردد.

ماده ۱۸ - خروج آن بخش از سرمایه خارجی که در چارچوب مجوز سرمایه‌گذاری به کشور وارد شده اما به کار گرفته نشده باشد، از شمول کلیه قوانین و مقررات ارزی و صادرات و واردات مستثنی می‌باشد.

فصل ششم - حل و فصل اختلافات

ماده ۱۹ - اختلافات بین دولت و سرمایه‌گذاران خارجی درخصوص سرمایه‌گذاری‌های موضوع این قانون چنانچه از طریق مذاکره حل و فصل نگردد در دادگاه‌های داخلی مورد رسیدگی قرار می‌گیرد، مگر آن که در قانون موافقتنامه دوجانبه سرمایه‌گذاری با دولت متبوع سرمایه‌گذار خارجی، در مورد شیوه دیگری از حل و فصل اختلافات توافق شده باشد

فصل هفتم - مقررات نهایی

ماده ۲۰- دستگاه‌های اجرایی ذیربط مکلفند درخصوص تعهدات متقابل در چارچوب صدور روادید، اجازه اقامت، صدور پروانه کار و اشتغال حسب مورد برای سرمایه‌گذاران، مدیران و کارشناسان خارجی برای بخش خصوصی مرتبط با سرمایه‌گذاری‌های خارجی مشمول این قانون و بستگان درجه یک آنها براساس درخواست سازمان اقدام نمایند.

تبصره- موارد اختلاف بین سازمان و دستگاه‌های اجرائی با نظر وزیر امور اقتصادی و دارایی حل و فصل می‌شود.

ماده ۲۱- سازمان مکلف است امکان دسترسی همگانی را به کلیه اطلاعات مربوط به سرمایه‌گذاری و سرمایه‌گذاران خارجی، فرصت‌های سرمایه‌گذاری، شرکای ایرانی موضوع فعالیت و سایر اطلاعات که در اختیار آن سازمان قرار دارد فراهم نماید.

ماده ۲۲- کلیه وزارتخانه‌ها و شرکتها و سازمانهای دولتی و موسسات عمومی که شمول قانون بر آنها مستلزم ذکر نام است مکلفند کلیه اطلاعات مورد نیاز سرمایه‌گذاری خارجی و گزارش سرمایه‌گذاری‌های خارجی انجام شده را در اختیار سازمان قرار دهند تا این سازمان براساس ماده فوق عمل نماید.

ماده ۲۳- وزیر امور اقتصادی و دارایی مکلف است هر شش ماه یک بار گزارش عملکرد این سازمان درخصوص سرمایه‌گذاری خارجی موضوع این قانون را به کمیسیون‌های ذیربط مجلس شورای اسلامی ارسال نماید.

ماده ۲۴- از تاریخ تصویب این قانون و آئین نامه اجرائی آن، قانون جلب و حمایت سرمایه‌های خارجی - مصوب ۱۳۳۴/۹/۷ - و آئین نامه اجرایی آن لغو گردد سرمایه‌های خارجی که قبلاً براساس قانون مزبور مورد پذیرش قرار گرفته اند تحت شمول این قانون قرار می‌گیرند. مفاد این قانون توسط قوانین مقررات آتی در صورت لغو یا تغییر می‌یابد که لغو و یا تغییر این قانون در قوانین و مقررات مذکور تصریح شده باشد.

ماده ۲۵- آئین نامه اجرائی این قانون ظرف مدت دو ماه توسط وزارت امور اقتصادی و دارائی تهیه و به تصویب هیات وزیران خواهد رسید.

قانون فوق مشتمل بر بیست و پنج ماده و یازده تبصره در جلسه علنی یکشنبه مورخ نوزدهم اسفند ماه یکهزار و سیصد و هشتاد مجلس شورای اسلامی تصویب و صدر مواد (۱) و (۲)، بندهای (ج) و (د) ماده (۲)، بند (ب) ماده (۳) و تبصره (۲) ماده (۱۷) در جلسه روز شنبه مورخ ۱۳۸۱/۳/۴ به تصویب مجمع تشخیص مصلحت نظام رسیده است.

**آیین نامه اجرایی قانون تشویق
و حمایت سرمایه گذاری خارجی**

فصل اول - تعاریف

ماده ۱- کلیه اصطلاحات و عباراتی که در ماده (۱) قانون تشویق و حمایت سرمایه گذاری خارجی تعریف شده است در این آیین نامه نیز دارای همان معانی می باشد. سایر اصطلاحات و عبارات به کار برده شده در این آیین نامه دارای معانی زیر می باشد:

الف - آیین نامه: آیین نامه اجرایی قانون تشویق و حمایت سرمایه گذاری خارجی.

ب - بنگاه اقتصادی سرمایه پذیر: شرکت ایرانی جدید و یا موجود که سرمایه خارجی به یکی از روش های مندرج در قانون در آن به کار رفته باشد

ج - بخش غیردولتی: بخش های خصوصی تعاونی موسسات و نهادهای عمومی غیردولتی

د - مرکز: مرکز خدمات سرمایه گذاری خارجی که در اجرای ماده (۷) قانون در محل سازمان تشکیل می گردد.

ه - شبکه پولی رسمی کشور: نظام بانکی (بانک مرکزی و شبکه بانکی اعم از دولتی و غیردولتی) و موسسات کشور: اعتباری غیربانکی که یا مجوز بانک مرکزی به فعالیت های پولی و ارزی می پردازند.

و - موسسه حسابرسی: موسسه حسابرسی منتخبی که از میان موسسات حسابرسی عضو جامعه حسابداران رسمی ایران موضوع قانون "استفاده از خدمات تخصصی و حرفه ای حسابداران ذی صلاح به عنوان حسابدار رسمی" مصوب ۱۳۷۲ و سازمان حسابرسی توسط سازمان انتخاب می شود.

فصل دوم - روشها و ضوابط پذیرش

ماده ۲ - سرمایه گذاری خارجی که در قلمرو جمهوری اسلامی ایران براساس قانون پذیرفته می شود از تسهیلات و حمایت های مندرج در قانون برخوردار است پذیرش این گونه سرمایه گذاریها تابع شرایط عمومی پذیرش سرمایه خارجی و مبتنی برارایه درخواست کتبی از سوی سرمایه گذار خارجی و رعایت ضوابط مقرر در این آیین نامه است.



ماده ۳ - پذیرش سرمایه‌گذاری خارجی براساس قانون و ضوابط مندرج در این آیین نامه در چارچوب روش‌های زیر میسر است جدول روش‌های سرمایه‌گذاری خارجی ویژگی‌ها و تسهیلات قابل ارایه در چارچوب قانون توسط وزارت امور اقتصادی و دارایی تهیه و اعلام می‌گردد.

الف - سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی

ب - سرمایه‌گذاری خارجی در چارچوب ترتیبات قراردادی شامل انواع روش‌های "ساخت بهره برداری و واگذاری"، "بیع متقابل" و "مشارکت مدنی"

ماده ۴ - روش‌های موضوع ماده (۳) این آیین نامه از حیث نحوه سرمایه‌گذاری و پوشش حمایتی قانون و آیین نامه دارای ویژگی‌ها و تسهیلات مشترک و یا خاص، به شرح زیر می‌باشند:

الف - ویژگیها و تسهیلات مشترک:

۱- سرمایه‌گذاران خارجی از رفتار یکسان با سرمایه‌گذاران داخلی برخوردارند.

۲- ورود سرمایه نقدی و غیرنقدی خارجی صرفاً براساس مجوز سرمایه‌گذاری انجام می‌گیرد و به مجوز دیگری نیاز نیست.

۳- حجم سرمایه‌گذاری خارجی در هر مورد تابع هیچ گونه محدودیتی نیست.

۴- سرمایه خارجی در قبال ملی شدن و سلب مالکیت تضمین می‌شود و سرمایه‌گذار خارجی در این موارد حق دریافت غرامت را دارد.

۵- انتقال اصل سرمایه سود سرمایه و منافع حاصل از به کارگیری سرمایه به صورت ارز و حسب مورد به صورت کالا به ترتیب مندرج در مجوز سرمایه‌گذاری میسر است.

۶- آزادی صادرات کالای تولیدی بنگاه اقتصادی سرمایه پذیر تضمین شده و در صورت ممنوعیت صادرات کالای تولیدی، در داخل به فروش رسیده و حاصل آن به صورت ارز از طریق شبکه پولی رسمی کشور قابل انتقال به خارج می‌باشد.

ب- ویژگیها و تسهیلات خاص:

۱- سرمایه گذاری مستقیم خارجی:

۱-۱ سرمایه گذاری در کلیه زمینه های مجاز برای فعالیت بخش خصوصی امکان پذیر است.

۱-۲ محدودیتی از نظر درصد مشارکت سرمایه گذاری خارجی وجود ندارد

۲- سرمایه گذاری در چارچوب ترتیبات قراردادی:

۲-۱ جبران زیان سرمایه گذاری خارجی ناشی از ممنوعیت و یا توقف اجرای موافقت نامه مالی بر اثر وضع قانون و یا تصمیمات دولت حداکثر تا سقف اقساط سر رسید شده توسط دولت تضمین می شود.

۲-۲ در روش های "ساخت، بهره برداری و واگذاری" و "مشارکت مدنی"، خرید کالا و خدمات تولیدی طرح مورد سرمایه گذاری توسط دستگاه دولتی طرف قرارداد، در مواردی که دستگاه دولتی خریدار انحصاری و یا عرضه کننده کالا و خدمات تولیدی به قیمت یارانه ای باشد، در چارچوب مقررات قانونی تضمین می شود.

ماده ۵ - اشخاص حقیقی و حقوقی ایرانی متقاضی سرمایه گذاری در کشور به منظور برخورداری از تسهیلات و حمایت های قانون باید مستندات را که موید فعالیت های اقتصادی و تجاری در خارج از کشور باشد نیز ارائه دهند.

ماده ۶ - سرمایه گذار خارجی که بدون برخورداری از پوشش قانون، قبلاً در ایران سرمایه گذاری کرده است می تواند با طی مراحل پذیرش، برای اصل سرمایه گذاری انجام شده از پوشش قانون برخوردار شود. پس از صدور مجوز سرمایه گذاری، سرمایه گذار از کلیه مزایای قانون و از جمله امکان انتقال سود نیز برخوردار می شود. این نوع سرمایه گذاری ها کلاً سرمایه گذاری موجود تلقی شده و از ضوابط عمومی پذیرش سرمایه خارجی پیروی می کند.

ماده ۷ - سرمایه گذاری خارجی در بنگاه های اقتصادی موجود از طریق خرید سهام و یا افزایش سرمایه و یا تلفیقی از آنها با طی مراحل



پذیرش از مزایای این قانون برخوردار می‌گردد. مشروط به این که سرمایه‌گذاری مزبور ارزش افزوده ایجاد کند. ارزش افزوده جدید می‌تواند در نتیجه افزایش سرمایه در بنگاه اقتصادی و یا تحقق اهدافی از قبیل ارتقای مدیریت توسعه صادرات و یا بهبود سطح فن آوری در بنگاه اقتصادی موجود حاصل شود.

ماده ۸ - هیات به هنگام ارزیابی و صدور مجوز هر مورد پیشنهاد سرمایه‌گذاری خارجی به ترتیب زیر نسبت‌های تعیین شده در بند "د" ماده (۲) قانون را بررسی و احراز می‌نماید.

الف - مشخصات طرح پیشنهادی شامل نوع و میزان تولید کالا و خدمات زمان بندی اجرا و بهره برداری طرح و پیش بینی فروش داخلی یا صدور به خارج از کشور در نمونه‌های درخواست سرمایه‌گذاری درج می‌گردد.

ب - آمارهای رسمی مراجع ذیصلاح در خصوص ارزش کالا و خدمات عرضه شده در بازار داخلی در زمان صدور مجوز در بخش و رشته مربوط توسط معاونت امور اقتصادی وزارت امور اقتصادی و دارایی اخذ می‌شود مبنای تصمیمات هیات آمارهای است که تا پایان سه ماهه اول هر سال توسط معاونت مذکور به سازمان ارایه می‌گردد.

ج - تفکیک بخشها و رشته‌های اقتصادی بر اساس فهرست منضم به این آئین نامه انجام می‌شود.

د - میزان سرمایه‌گذاری در هر یک از بخش‌ها و رشته‌ها، با رعایت موارد مندرج در بندهای "الف"، "ب" و "ج" این ماده با توجه به میزان ارزش کالا و خدمات عرضه شده در بازار داخلی و با رعایت معافیت محدودیت سرمایه‌گذاری برای صدور کالا و خدمات حاصله از سرمایه‌گذاری خارجی به خارج از کشور توسط هیات تعیین و در صورت تصویب طرح، مجوز سرمایه‌گذاری صادر می‌گردد.

تبصره - تغییرات در سهم ارزش کالاها و خدمات تولیدی حاصل از سرمایه‌گذاری خارجی و یا تغییرات در ارزش کالاها و خدمات عرضه شده در بازار داخلی که در زمان صدور مجوز سرمایه‌گذاری ملاک تصمیم گیری هیات قرار گرفته بعد از

صدور مجوز تأثیری در اعتبار مجوز سرمایه گذاری نخواهد داشت.

ماده ۹ - انتقال حقوق مالکانه به طرف ایرانی تعیین شده در قراردادهای در قراردادهای "ساخت"، بهره برداری و واگذاری"، حسب توافق طرفین قرارداد، از طریق واگذاری تدریجی حقوق مالکانه در طول مدت قرارداد و یا واگذاری یکجای حقوق مکتسبه در پایان دوره قرارداد، عملی می شود.

ماده ۱۰ - در قراردادهای "ساخت بهره برداری و واگذاری"، واگذاری حقوق مالکانه سرمایه گذار خارجی به موسسه تأمین کننده منابع مالی طرح موضوع سرمایه گذاری با تأیید هیات قابل انجام است.

ماده ۱۱ - در مورد آن دسته از طرح های سرمایه گذاری که یک دستگاه دولتی خریدار انحصاری کالا و خدمات تولیدی است و همچنین در مواردی که کالا و خدمات تولیدی طرح مورد سرمایه گذاری به قیمت یارانه ای عرضه می شود دستگاه دولتی می تواند خرید کالا و خدمات تولیدی را به میزان و قیمت تعیین شده در قرارداد مربوط در چارچوب مقررات قانونی تضمین نماید.

فصل سوم - نظام پذیرش

ماده ۱۲ - سازمان ضمن انجام وظائف مربوط به پذیرش و حمایت از سرمایه گذاری های خارجی در چارچوب قانون، مسوولیت انجام و هدایت فعالیت های تشویق سرمایه گذاری خارجی در داخل و خارج کشور و همچنین معرفی بسترهای قانونی و فرصت های سرمایه گذاری، انجام مطالعات و تحقیقات کاربردی، برگزاری همایش ها و سمینارها، همکاری های مشترک با موسسات و سازمان های بین المللی ذیربط و ایجاد ارتباط و هماهنگی با سایر دستگاه ها در جمع آوری، تنظیم و آرایه اطلاعات مربوط به سرمایه گذاری خارجی را بر عهده دارد.

ماده ۱۳ - هیات مسوولیت بررسی و اخذ تصمیم نسبت به کلیه درخواست های سرمایه گذاری اعم از درخواست های مربوط به پذیرش ورود و به کارگیری سرمایه خارجی و خروجی سرمایه و منافع حاصله را عهده دار است.

ماده ۱۴ - اعضای ثابت هیات، چهار نفر معاونین مشخص شده در ماده (۶) قانون می باشند و جلسات هیات با حضور حداقل سه نفر از اعضای ثابت



رسمیت یافته و تصمیمات با حداقل سه رای موافق اتخاذ می‌گردد. معاونان سایر وزارتخانه‌های ذیربط به دعوت رییس هیات با حق رای در جلسات حضور خواهند یافت در این موارد، تصمیمات با اکثریت آرا صورت می‌پذیرد.

ماده ۱۵ - سرمایه‌گذاران درخواست کتبی خود را به همراه مدارکی که در فرم مربوط مشخص شده است به سازمان تسلیم می‌نمایند. سازمان پس از انجام بررسی‌های لازم و اخذ نظر وزارتخانه بخش ذیربط درخواست سرمایه‌گذاری را به همراه نظرات کارشناسی سازمان حداکثر ظرف مدت پانزده روز کاری در هیات مطرح می‌نماید. عدم اعلام نظر وزارتخانه ذیربط ظرف مدت ده روز از تاریخ وصول استعلام به منزله موافقت آن وزارتخانه با سرمایه‌گذاری مزبور تلقی می‌شود. براساس تصمیم متخذه که قبلاً نظر موافق سرمایه‌گذار خارجی نیز نسبت به آن اخذ شده است، مجوز سرمایه‌گذاری تنظیم و با تایید و امضای وزیر امور اقتصادی و دارایی صادر می‌گردد.

تبصره - مجوز سرمایه‌گذاری حاوی مشخصات. سرمایه‌گذاران، نوع و نحوه سرمایه‌گذاری خارجی، چگونگی انتقال سود و منافع حاصل شده و سایر شرایط مربوط به تصویب هر طرح سرمایه‌گذاری خواهد بود.

فصل چهارم - مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی

ماده ۱۶ - به منظور تسهیل و تسریع در انجام وظایف قانونی سازمان در زمینه‌های تشویق پذیرش و حمایت از سرمایه‌گذار خارجی در کشور مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی در محل سازمان تشکیل و نمایندگان دستگاه‌های ذیربط در آن مستقر می‌گردند این مرکز کانون کلیه مراجعات متقاضیان سرمایه‌گذاری خارجی به سازمان‌های ذیربط خواهد بود.

ماده ۱۷ - وزارت امور اقتصادی و دارایی (سازمان امور مالیاتی کشور، گمرک جمهوری اسلامی ایران)، وزارت امور خارجه، وزارت بازرگانی، وزارت کار و امور اجتماعی، وزارت صنایع و معادن، وزارت جهاد کشاورزی، بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، اداره کل ثبت شرکت‌ها و مالکیت صنعتی، سازمان حفاظت محیط زیست و سایر دستگاه‌های اجرایی که وزیر امور اقتصادی و دارایی تعیین می‌نماید نماینده تام‌الاختیار خود را با امضای بالاترین مقام اجرایی آن دستگاه به سازمان معرفی می‌نمایند. نمایندگان مزبور از نظر مقررات استخدامی جزو کارکنان دستگاه متبوع محسوب شده و

برحسب نیاز و متناسب با حجم تقاضاهای سرمایه گذاری خارجی و مراجعه سرمایه گذاران با اعلام سازمان در مرکز حاضر شده به نحوی که بتوانند بر طبق وظایف محوله در این ماده پاسخگوی مراجعات باشند.

ماده ۱۸ - نمایندگانی که از طرف دستگاه های ذیربط معرفی می شوند مجری کلیه امور اجرایی و خدماتی مربوط به آن دستگاه در ارتباط با سرمایه گذاری های خارجی می باشند. دستگاه اجرایی ذیربط مکلف است به منظور حسن انجام وظایفی که در اجرای قانون و این آیین نامه به نماینده محول گردیده است، وظایف مسوولیتها و اختیارات نماینده را به کلیه واحدهای زیر مجموعه خود ابلاغ نموده و همزمان روند امور اجرایی مربوط به سرمایه گذاری های خارجی در حوزه مسوولیت خود را به گونه ای بازبینی نماید که انجام وظایف نماینده در مرکز تسهیل گردد.

ماده ۱۹ - دستگاه اجرایی ذیربط، به منظور حفظ استمرار فعالیت های اجرایی و خدماتی خود در مرکز ترتیب اتخاذ نماید تا علاوه بر نماینده معرفی شده فرد دیگری با همان ویژگی ها به عنوان جانشین وی معرفی کند تا در غیاب نماینده آن دستگاه انجام وظیفه نماید در صورت لزوم دستگاه اجرایی می تواند حداکثر دونفر را نیز در سطح کارشناس برای انجام امور اجرایی مربوط به آن دستگاه در مرکز مستقر سازد.

ماده ۲۰ - وظایف مرکز خدمات سرمایه گذاری خارجی به شرح زیر تعیین می شود:

۱- اطلاع رسانی و آرایه مشورت های لازم به سرمایه گذاران خارجی.

۲- انجام هماهنگی های لازم در امور مربوط به اخذ مجوزهای مورد نیاز از جمله اعلامیه تاسیس، مجوز سازمان حفاظت محیط زیست، پروانه های انشعاب مربوط به آب، برق، گاز، تلفن، پروانه اکتشاف و استخراج معادن و غیره از دستگاه های ذیربط قبل از صدور مجوز سرمایه گذاری.

۳- انجام هماهنگی های لازم در امور مربوط به صدور روادید، اجازه اقامت و صدور پروانه کار افراد مرتبط با سرمایه گذاری خارجی.



۴- انجام هماهنگی‌های لازم در امور مربوط به سرمایه‌گذاری‌های خارجی بعد از صدور مجوز سرمایه‌گذاری شامل ثبت شرکت مشترک، ثبت سفارش و امور مربوط به ورود و خروج سرمایه، مسایل گمرکی و مالیاتی و غیره.

۵- انجام هماهنگی‌های لازم توسط نمایندگان دستگاه‌ها بین واحدهای اجرایی دستگاه ذیربط آنها در ارتباط با درخواست‌های سرمایه‌گذاری خارجی.

۶- مراقبت در حسن اجرای تصمیماتی که در خصوص سرمایه‌گذاری‌های خارجی اتخاذ می‌گردد.

فصل پنجم - مقررات ورود ارزشیابی و ثبت سرمایه خارجی

ماده ۲۱ - ترتیبات مربوط به ورود ارزشیابی و ثبت سرمایه خارجی اعم از نقدی و غیرنقدی به شرح زیر می‌باشد:

الف - سرمایه نقدی

۱- وجوه نقدی ارزی موضوع بند "الف" ماده (۱۱) قانون که در یک دفعه یا به دفعات به قصد تبدیل به ریال به کشور وارد می‌شود در تاریخ تبدیل به ریال وفق گواهی بانک توسط سازمان به نام سرمایه‌گذار خارجی ثبت و تحت پوشش قانون قرار می‌گیرد. معادل ریالی ارز وارده به حساب بنگاه اقتصادی سرمایه‌پذیر و یا حساب طرح موضوع سرمایه‌گذاری واریز می‌گردد.

۲- وجوه نقدی ارزش موضوع بند "ب" ماده (۱۱) قانون که در یک دفعه یا به دفعات به کشور وارد شده و به ریال تبدیل نمی‌شود، به حساب ارزی بنگاه اقتصادی سرمایه‌پذیر و یا طرح موضوع سرمایه‌گذاری واریز می‌گردد این وجوه در تاریخ واریز به نام سرمایه‌گذار خارجی ثبت و تحت پوشش قانون قرار می‌گیرد. وجوه یاد شده با نظارت و تایید سازمان به مصرف خریدها و سفارشات خارجی مربوط به سرمایه‌گذاری خارجی می‌رسد.

تبصره - شبکه پولی رسمی کشور مکلف است در مورد حواله‌های ارزی مربوط به سرمایه‌گذاری خارجی مراتب را با ذکر نام حواله

دهنده، مبلغ ارز، نوع ارز، تاریخ وصول، تاریخ تسعیر، نام بنگاه اقتصادی سرمایه پذیر و در صورت تبدیل به ریال، معادل ریالی ارز وارده، مستقیماً به سازمان گواهی کند.

ب - سرمایه غیر نقدی

سرمایه غیرنقدی خارجی شامل موارد مندرج در بندهای ب، ج و د ذیل تعریف سرمایه خارجی در ماده (۱) قانون می‌باشد که مراحل ورود، ارزشیابی و ثبت آنها به ترتیب زیر است:

۱- در مورد ارقام سرمایه ای غیرنقدی خارجی موضوع بندهای ب و ج فوق (شامل ماشین آلات تجهیزات ابزار و قطعات یدکی قطعات منفصله مواد اولیه افزودنی و کمکی) وزارت بازرگانی پس از اعلام موافقت سازمان با ورود ارقام سرمایه ای غیرنقدی خارجی نسبت به ثبت سفارش آماری و اعلام مراتب به گمرک ذیربط جهت ارزشیابی و ترخیص ارقام وارده اقدام می‌نماید.

ارزشیابی گمرک در خصوص بهای ارقام وارده به عنوان ارزشیابی قابل قبول تلقی شده و به درخواست سرمایه‌گذار، مبلغ ارزشیابی مندرج در پروانه ورودی به اضافه هزینه‌های حمل و نقل و بیمه به نام سرمایه‌گذار خارجی ثبت و از تاریخ ترخیص تحت پوشش قانون قرار می‌گیرد در صورت وجود اختلاف بین ارزشیابی گمرک و قیمت مندرج در فهرست تفصیلی مصوب هیئت ارزشیابی گمرک ملاک ثبت سرمایه خارجی در سازمان و اداره کل ثبت شرکتها و مالکیت صنعتی قرار خواهد گرفت.

تبصره ۱- وزارت بازرگانی و سازمان مکلفند ظرف مدت یک ماه از تاریخ ابلاغ این آیین نامه نسبت به تهیه نمونه ویژه ای برای ثبت سفارش آماری ارقام سرمایه ای غیرنقدی خارجی موضوع این بند اقدام و برآن اساس عمل نمایند.

تبصره ۲- گمرک جمهوری اسلامی ایران مکلف است ارزشیابی بهای ماشین آلات و تجهیزات دست دوم مربوط به سرمایه‌گذاری خارجی را به قیمت دست دوم انجام دهد.

تبصره ۳- چنانچه مشخص شود که سرمایه خارجی غیرنقدی وارده به کشور ناقص، معیوب، غیرقابل استفاده و یا با مشخصات



اظهار شده در فهرست تایید شده توسط هیات منطبق نمی‌باشد موضوع در هیات مطرح و ارزش آن قسمت از کالای وارده که مورد تأیید هیات قرار نگیرد از حساب سرمایه وارده کسر خواهد شد.

۲- در مورد ارقام سرمایه ای موضوع بند "د" ماده (۱) (شامل حق اختراع دانش فنی اسامی و علائم تجاری و خدمات تخصصی) سازمان پس از انجام بررسی‌های لازم، گزارش مربوط به ایفای تعهدات قراردادی موضوع قراردادهای فن آوری و خدمات را در هیات مطرح می‌نماید و وجوه تایید شده در چارچوب دستورالعملی که هیات تهیه و به تصویب وزیر امور اقتصادی و دارایی می‌رساند توسط هیات به عنوان سرمایه خارجی ثبت و تحت پوشش قرار می‌گیرد.

فصل ششم - مقررات خروج سرمایه و عایدات سرمایه ای

ماده ۲۲ - کلیه درخواست هایی که منجر به انتقال سرمایه، سود و عایدات ناشی از افزایش ارزش سرمایه موضوع قانون می‌گردد باید مستند به گزارش موسسه حسابرسی عضو جامعه حسابران رسمی ایران باشد این گونه انتقالات پس از کسر کلیه کسورات قانونی به میزانی که موسسه حسابرسی یاد شده تایید می‌کند، میسر است.

ماده ۲۳ - انتقال اصل، سود و عایدات ناشی از افزایش ارزش سرمایه موضوع سرمایه‌گذاری‌های بند الف ماده (۳) قانون به صورت ارز و یا به درخواست سرمایه‌گذار خارجی، از طریق صدور کالای مجاز صورت می‌پذیرد. خروج سرمایه و منافع مربوط به سرمایه‌گذاری‌های موضوع بند ب ماده (۳) قانون از طریق ارز حاصل از صادرات محصولات تولیدی و یا ارز حاصل از ارائه خدمات بنگاه اقتصادی سرمایه پذیر و یا صادرات سایر کالاهای مجاز انجام می‌پذیرد. هیات براساس گزارش موسسه حسابرسی پیرامون آخرین وضعیت اصل سرمایه میزان سود سرمایه و عایدات سرمایه ای متعلق به سرمایه‌گذار خارجی مجوز خروج وجوه مربوط در هر مورد را صادر می‌کند.

تبصره - در مورد سرمایه‌گذاری‌های موضوع بند ب ماده (۳) قانون چنانچه در نتیجه عدم امکان صادرات به نظر هیات تامین

ارز برای انتقالات مورد نظر میسر و ضروری تشخیص داده شود
ارز مورد نیاز از طریق نظام بانکی تامین می‌گردد.

ماده ۲۴ - چنانچه مجوز سرمایه‌گذاری معطوف به بند ب و یا ج ماده (۱۷) قانون گردد، مجوز مذکور در حکم مجوز صادرات می‌باشد و بنگاه سرمایه پذیر می‌تواند ارز حاصل از صادرات خود را در یک حساب امانی نزد یکی از بانک‌های داخلی و یا خارجی واریز نموده و در حد مصارفی که در مجوز سرمایه‌گذاری تعیین شده است، مستقیماً از آن برداشت و به سرمایه‌گذار خارجی پرداخت نماید. هر گونه مازاد ارز نسبت به مصارف قابل برداشت، مشمول مقررات ارزی کشور است. در هر صورت بنگاه اقتصادی سرمایه پذیر مکلف است پس از پرداخت وجوه مربوط ضمن ارایه گواهی انجام صادرات مراتب را کتبا به اطلاع سازمان برساند.

ماده ۲۵ - ارز حاصل از صادرات سرمایه‌گذاری‌های خارجی در حدود مصارف تعیین شده از سوی هیات از شمول هر گونه مقررات محدود کننده صادرات و مقررات ارزی از جمله سپردن تعهد برای بازگشت ارز حاصل از صادرات به کشور براساس مقررات دولتی موجود و یا آنچه در آینده جاری می‌گردد، معاف می‌باشد.

ماده ۲۶ - در صورت وجود محدودیت قانونی و یا اعمال شده از سوی دولت که در نتیجه آن بنگاه‌های اقتصادی سرمایه‌پذیر نتوانند تولیدات خود را صادر نمایند، مادام که محدودیت قانونی و یا تصمیم دولت برای عدم انجام صادرات جاری است، بنگاه‌های مزبور اجازه دارند تولیدات خود را در بازار داخلی به فروش رسانده و در مقابل تامین معادل ریالی مصارف ارزی مندرج در مجوز سرمایه‌گذاری ارز مورد نظر را از نظام بانکی خریداری و منتقل نموده و یا مبادرت به صدور کالاهای مجاز نمایند.

ماده ۲۷ - وجوه قابل انتقال موضوع قانون پس از تایید هیات توسط سرمایه‌گذار خارجی از سیستم بانکی خریداری و حواله می‌شود و بدین منظور بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران ارز لازم را در اختیار نظام بانکی قرار خواهد داد.

ماده ۲۸ - هرگاه سرمایه‌گذار خارجی وجوه قابل انتقال را ظرف مدت شش ماه از تاریخ خاتمه انجام تشریفات اداری مربوطه، به خارج انتقال



ندهد، وجوه مزبور از شمول قانون خارج می‌گردد استمرار شمول قانون بر وجوه مزبور با تایید هیئت امکان پذیر می‌باشد.

ماده ۲۹ - سرمایه‌گذار خارجی در صورت تمایل می‌تواند تمام یا قسمتی از مبالغ قابل انتقال ناشی از مواد (۱۳) (۱۴) و (۱۵)، قانون را با اجازه هیات به افزایش سرمایه‌گذاری خود در همان بنگاه اختصاص دهد و یا پس از طی تشریفات قانونی برای اخذ مجوز سرمایه‌گذاری صرف سرمایه‌گذاری جدید بنماید.

ماده ۳۰ - دولت با رعایت اصل (۱۳۸) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران تعیین حدود تعهدات قابل پذیرش موضوع تبصره (۲) ماده (۱۷) قانون را به وزیران عضو شورای عالی سرمایه‌گذاری تفویض می‌نماید. هیات مجاز است میزان خسارت حاصل از ممنوعیت و یا توقف اجرای موافقت نامه‌های مالی مربوط را تا سقف تعهدات حال شده در محدوده تعهدات قابل پذیرش از سوی شورای عالی سرمایه‌گذاری که در مجوز سرمایه‌گذاری قید گردیده است تعیین نماید. ملاک تصمیم‌گیری در خصوص اختیار موضوع این ماده موافقت اکثریت وزیران عضو شورای یاد شده است. تصمیمات متخذه در صورت تایید رئیس جمهور با رعایت ماده (۱۹) آیین نامه داخلی هیات دولت قابل صدور است.

ماده ۳۱ - هرگاه سرمایه‌گذار خارجی سرمایه‌گذاری خود در ایران را بیمه نماید و به موجب مفاد بیمه نامه به واسطه پرداختی که بابت خسارت ناشی از خطرات غیرتجاری به سرمایه‌گذار صورت گرفته، موسسه بیمه جانشین سرمایه‌گذار شود، جانشین از همان حقوقی برخوردار می‌باشد که به واسطه آن پرداخت خسارت صورت گرفته است. این جانشینی واگذاری سرمایه محسوب نخواهد شد مگر اینکه حسب مورد، مواد (۴) و یا (۱۰) قانون رعایت شده باشد.

فصل هفتم - مقررات عمومی

ماده ۳۲ - سرمایه‌گذار خارجی مکلف است از تاریخ ابلاغ مجوز سرمایه‌گذاری طی مدت مشخصی که به اقتضای شرایط طرح مورد

سرمایه گذاری توسط هیئت تعیین می گردد مبادرت به ورود بخشی از سرمایه خود به کشور، که حاکی از عزم سرمایه گذار به اجرای طرح می باشد بنماید در صورتی که سرمایه گذار در طی مدت مشخص شده مبادرت به ورود بخشی از سرمایه به کشور ننماید و یا با ارایه دلایل قانع کننده نسبت به تمدید مدت اقدام نکند، مجوز سرمایه گذاری وی باطل شده تلقی خواهد شد.

ماده ۳۳ - سرمایه گذار خارجی موظف است هر گونه تغییر در نام، شکل حقوقی، تابعیت و تغییرات بیش از سی درصد (۳۰٪) در مالکیت خود را به اطلاع هیات برساند.

ماده ۳۴ - در مواردی که انجام سرمایه گذاری خارجی منجر به تشکیل شرکت ایرانی گردد، تملک زمین به نام شرکت متناسب با طرح سرمایه گذاری به تشخیص سازمان مجاز می باشد.

ماده ۳۴ - در مواردی که انجام سرمایه گذاری خارجی منجر به تشکیل شرکت ایرانی گردد، تملک زمین به نام شرکت متناسب با طرح سرمایه گذاری به تشخیص سازمان مجاز می باشد.

ماده ۳۵ - دستگاههای اجرایی ذیربط از جمله وزارتخانه های امور خارجه، کشور و تعاون، کار و رفاه اجتماعی براساس تأیید و معرفی سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی وفنی ایران درخصوص صدور روادید، اجازه اقامت و صدور پروانه کار برای اشخاص زیر مطابق ترتیبات این ماده اقدام نمایند:

۱- سرمایه گذار خارجی

۲- مدیران و کارشناسان سرمایه گذار خارجی

۳- مدیران و کارشناسان خارجی بنگاه اقتصادی که سرمایه خارجی در آن به کار گرفته می شود

۴- همسر، فرزندان ذکور زیر (۱۸) سال و اناث مجرد و پدر و مادر تحت تکفل افراد موضوع جزءهای (۱)، (۲) و (۳)

الف - وزارت امور خارجه پس از وصول درخواست سازمان سرمایه گذاری و کمک های اقتصادی وفنی ایران بنا به نوع ومدت روادید مورد تقاضا، رأساً مجوز روادید یک بار ورود یا چند بار ورود (حداکثر سه ساله) با حق اقامت نود روز در هر بار برای افراد موضوع جزءهای (۱) تا (۴) را ظرف



سه روز کاری، مشروط به نبود مانع از نظر قوانین و مقررات صادر و در صورت عدم امکان صدور، نتیجه را به درخواست کننده و سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی وفنی ایران اعلام نماید.

ب - وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی برای افراد موضوع جزءهای (۱)، (۲)، (۳) براساس درخواست سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی وفنی ایران و بدون در نظر گرفتن نوع روادید، ظرف هفت روز کاری، پروانه کار یا تمدید کاری مشروط به نبود مانع از نظر قوانین و مقررات صادر و در صورت عدم امکان صدور، نتیجه را به درخواست کننده و سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی وفنی ایران اعلام نماید.

ج - وزارت کشور با هماهنگی وزارت اطلاعات با جلب مشارکت نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران برای افراد موضوع جزءهای (۱) تا (۴) براساس درخواست سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی وفنی ایران ظرف سه روز کاری پروانه اقامت سه ساله با تشخیص و تایید سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی وفنی ایران مشروط به نبود مانع از نظر قوانین و مقررات، صادر یا تمدید نموده و در صورت عدم امکان صدور، نتیجه را به درخواست کننده و سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی وفنی ایران اعلام نماید.

تبصره- اخذ پروانه اقامت توسط افراد موضوع جزءهای (۱) تا (۴)، آنها را از دریافت روادید رفت و برگشت برای خروج از کشور و ورود مجدد به آن معاف می نماید.

ماده ۳۶ - مسئولیت سازمان در قبال انتشار عمومی اطلاعات موضوع ماده (۲۱) قانون در حدود اطلاعاتی است که در عرف تجاری قابل انتشار باشد. تشخیص قابل انتشار بودن اطلاعات به عهده هیات است.

ماده ۳۷ - سازمان و هیات مجازند برای انجام وظایف و تکالیف مقرر در قانون و این آیین نامه حسب مورد از خدمات تخصصی حرفه ای و مشاوره ای موسسات حسابرسی عضو جامعه حسابداران رسمی ایران و سایر موسسات خصوصی و تعاونی واجد شرایط استفاده نماید.

ماده ۳۸ - کلیه مقررات مذکور در تصویب نامه‌های هیات وزیران در مورد سرمایه‌گذاری خارجی که مغایر با مفاد این آیین نامه می‌باشد از تاریخ لازم الاجرا شدن این آیین نامه لغو می‌گردد.



بخشها و زیربخشهای موضوع بند "د" ماده (۲) قانون تشویق و

حمایت سرمایه‌گذاری خارجی

بخش	زیر بخش
کشاورزی	- زراعت و باغداری - دام و طیور پرورش کرم ابریشم زنبور عسل و شکار - جنگل و مرتع - ماهیگیری و پرورش آبزیان
معادن	- نفت خام و گاز طبیعی (اکتشاف استخراج و انتقال - سایر معادن اکتشاف و استخراج و فرآوری
صنعت	- صنایع مواد غذایی آشامیدنی و دخانیات - صنایع نساجی پوشاک و چرم - صنایع سلولزی (چوب کاغذو...) چاپ و نشر - صنایع شیمیایی فرآورده‌های نفتی لاستیک و پلاستیک - صنایع محصولات کانی و غیرفلزی بجز نفت و ذغال سنگ - صنایع فلزات اساسی - صنایع ماشین آلات و تجهیزات و ابزار و محصولات فلزی - صنایع تجهیزات حمل و نقل و خودروسازی - صنایع ماشین آلات و تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی (رادیو و تلویزیون و دستگاه‌ها و وسایل ارتباطی - صنایع ماشین آلات و تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی (طبقه بندی نشده در جای دیگر شامل لوازم خانگی - صنایع ابزار پزشکی اپتیکی و ابزار دقیق - بازیافت
تامین آب "برق گاز	- جمع آوری تصفیه تامین انتقال و توزیع آب و فاضلاب - تولید انتقال و توزیع برق - پالایش و توزیع گاز طبیعی
ساختمان	- ساخت زیربناها - ساختمان و مسکن - مصالح ساختمانی
حمل و نقل و ارتباطات	- حمل و نقل راه آهن - حمل و نقل جاده ای - حمل و نقل لوله ای - حمل و نقل آبی - حمل و نقل هوایی - خدمات پشتیبانی - پست و مخابرات
خدمات	- خدمات مالی (بیمه بانک و ... - گردشگری - امور عمومی - خدمات شهری - آموزش و پژوهش - سایر خدمات (مهندسی طراحی و ...

**مرکز خدمات
سرمایه گذاری خارجی**

به منظور استقرار یک سازماندهی مناسب و عملی در جهت تسهیل و تسریع امور مربوط به سرمایه‌گذاریهای خارجی در ایران و تمرکز بخشیدن به مراجعات سرمایه‌گذاران خارجی در یک کانون واحد، به استناد ماده (۷) "قانون تشویق و حمایت سرمایه‌گذاری خارجی" مصوب سال ۱۳۸۱، "مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی" در محل سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران تشکیل شده است. در این مرکز، نمایندگان تام‌الاختیار دستگاههای اجرایی ذیربط منجمله وزارت امور خارجه، وزارت بازرگانی، وزارت کار و امور اجتماعی، وزارت صنایع و معادن، وزارت جهاد کشاورزی، سازمان امور مالیاتی کشور، گمرک جمهوری اسلامی ایران، بانک مرکزی، اداره کل ثبت شرکتها و مالکیت صنعتی و سازمان حفاظت محیط زیست به عنوان رابط، هماهنگ کننده و مجری امور اجرایی و خدماتی مربوط به دستگاه متنوع خود در ارتباط با سرمایه‌گذاری خارجی استقرار یافته اند و به ارائه خدمات به سرمایه‌گذاران خارجی و علاقمندان به کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه می‌پردازند.

اهم خدمات قابل ارائه در مرکز به قرار زیر می‌باشد:

- * اطلاع رسانی و ارائه مشورتهای لازم به سرمایه‌گذاران خارجی در ارتباط با کلیه امور مربوط به پذیرش و حمایت از سرمایه‌گذاری خارجی.
- * انجام هماهنگیهای لازم در امور مربوط به اخذ مجوزهای مورد نیاز سرمایه‌گذاران از جمله: اعلامیه تاسیس، مجوز سازمان حفاظت محیط زیست، پروانه‌های انشعاب مربوط به آب، برق، گاز، تلفن، پروانه اکتشاف و استخراج معادن، ... از دستگاههای ذیربط پیش از صدور مجوز سرمایه‌گذاری.
- * انجام هماهنگیهای لازم در امور مربوط به صدور روادید، اجازه اقامت و صدور پروانه کار برای اتباع خارجی در ارتباط با طرحهای سرمایه‌گذاری خارجی.
- * انجام هماهنگیهای لازم در امور مربوط به سرمایه‌گذاریهای خارجی در مراحل پس از صدور مجوز سرمایه‌گذاری شامل: ثبت شرکت مشترک، ثبت سفارش برای ورود ماشین آلات و تجهیزات، امور مربوط به ورود و خروج سرمایه، مسائل گمرکی و مالیاتی و غیره.
- * انجام هماهنگیها و پیگیریهای لازم با واحدهای اجرایی دستگاههای متبوع در ارتباط با درخواستهای سرمایه‌گذاری خارجی.
- * مراقبت در حسن اجرای تصمیمات متخذه در خصوص طرحهای سرمایه‌گذاری خارجی.



سازماندهی امور و گردش کار در مرکز خدمات به گونه ای است که سرمایه‌گذار خارجی به کلیه اطلاعات و راهکارهای لازم دسترسی پیدا می‌کند و دیگر نیازی به مراجعات مکرر به دستگاههای اجرایی گوناگون وجود ندارد مسئولیت خدمات رسانی در مرکز تنها به مراحل قبل از اخذ تصمیم به سرمایه‌گذاری محدود نمی‌شود بلکه سرمایه‌گذاران محترم همواره و در طول حیات سرمایه‌گذاری خود می‌توانند به مرکز مراجعه و از خدمات آن بهره مند شوند.

بی تردید تشکیل مرکز خدمات سرمایه‌گذاری خارجی و استقرار آن در محل سازمان سرمایه‌گذاری به عنوان تنها نهاد و مرجع قانونی ذیصلاح در امر پذیرش، تشویق و حمایت از سرمایه‌گذاریهای خارجی در کشور، گامی موثر در جهت تسریع فرایند انجام امور محسوب می‌شود و قطعاً علاقمندان و سرمایه‌گذارانی که از طریق مراجعه حضوری، مکاتبه، تماس تلفنی و یا استفاده از شبکه اینترنتی از خدمات این مرکز بهره مند می‌شوند، می‌توانند با سرعت و سهولت بیشتری به امر سرمایه‌گذاری در کشور بپردازند.



company, registration of order for importation of machinery and equipments, and issues related to importation and repatriation of capital, customs and tax affairs, etc.

- Coordination among various official agencies in connection with requests and applications made by projects involving foreign investment.
- General supervision concerning the fulfillment of decisions surrounding foreign investment projects. Conduct of affairs related to foreign investment by the Center has been organized in a manner that foreign investors can easily lay hand on all required information and services without any need for further referral to a host of different executive bodies. In fact, services rendered by the Center are not limited to prior-investment stages; foreign investors may, at any time and at any stage hereafter, refer to the Center and benefit from its services.

The performance of the Center since its establishment proves that the establishment of the Center is an effective step toward expediting the affairs of foreign investment undertakings. It is expected that further development of relations between the Center and foreign investors will increasingly enhance the efficiency of the Center in carrying out its assigned duties and responsibilities.

The Center for Foreign Investment Services (the Center) was established at the premises of the Organization for Investment, Economic and Technical Assistance of Iran, pursuant to Article 7 of “the Foreign Investment Promotion and Protection Act” of 2002. The Center is intended to provide an efficient organization for streamlining and expediting the affairs related to foreign investment undertakings in Iran. For this purpose, fully authorized liaison representatives from relevant executive agencies including the Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Commerce, Ministry of Labor and Social Affairs, the State Organization for Tax Affairs, the Customs of the Islamic Republic of Iran, the Central Bank, the General Directorate for Registration of Companies and Intellectual Property, and the Organization for Protection of the Environment have been stationed at the Center. These representatives will assist foreign investors by ensuring efficient execution of the processing and services entrusted to their relevant agencies in connection with foreign investment projects.

Key services offered by the Center include :

- Dissemination of information and provision of necessary guidance to foreign investors concerning investment in Iran.
- Necessary coordination concerning the issues related to foreign investment including issuance of the declaration of establishment, the environment protection license, the permits for subscriptions relating to water, electricity, fuel and telephone, the license for exploration and exploitation of mines, etc. from the relevant authorities, **prior to** the issuance of the investment license.
- Necessary coordination for the securing of entry visa, residence and employment permits for foreign nationals involved in foreign investment projects.
- Necessary coordination concerning issues related to foreign investment **subsequent to** the issuance of the investment license including registration of joint venture

The image features a minimalist design with a large, light gray rounded rectangle on a white background. A dark gray parallelogram is positioned horizontally across the center, partially overlapping the rounded rectangle. To the left of this parallelogram, there is another gray shape consisting of a rectangle and a triangle. The text is centered within the dark gray parallelogram.

**The Center for Foreign
Investment Services**

Transport and Communications	- Railway transport - Road transport - Pipe transport - Water transport - Air transport - Supporting services - Post and telecommunication
services	- Financial services (insurance, bank, etc.) - Tourism - Public affairs - Urban services - Education and research - Other services (engineering, design, ...)



**Sectors and Sub-sectors referred to in
Para (d) of Article (2) of FIPPA**

Sector	Sub-Sector
Agriculture	- Farming and horticulture - Livestock, sericulture, apiculture and hunting - Forestry and pastures - Fishery and aquaculture
Mining	- Crude oil and natural gas (exploration, extraction and transfer) - Other mines(exploration and extraction and processing)
Industry	- Food , beverages and tobacco - Textile, clothing and leather - Cellulosic (wood, paper, etc.) print and publication - Chemicals, oil derivatives, rubber and plastic - Non-metallic minerals other than oil and coal - Basic metals - Machinery and equipment, tools and metal products - Transport equipment and automotives - Electrical and electronic machinery & equipments (Radio and Television and other communication devices and apparatus) - Electrical and electronic machinery & equipments (not classified elsewhere including home appliances) - Medical, optical and precision instruments - Recycling
Water, Electricity and Gas Supply	- Collection , purification, supply, transfer and distribution of water and sewerage - Generation, transfer, and distribution of electricity - Refinement and distribution of natural gas
Construction	- Infrastructures - Building and housing - Construction materials

required to issue three-year residence permits to the people mentioned in items 1-4 above within three working days at the discretion and confirmation of OIETAI, provided that there is no legal or regulatory impediment, and if the issuance is not possible, report the case to the applicant and OIETAI.

Note: Obtaining residence permit by people mentioned in items 1 to 4 does not exempt them from obtaining an exit and entry visa to leave and re-enter the country.

Article .36

The responsibility of the Organization in relation to the general publication of information pursuant to Article (21) of FIPPA, is limited to the information that is publishable under business practice. The Board is vested with the authority to determine whether information is publishable.

Article .37

The Organization and the Board are permitted, for the purpose of carrying out the functions and duties contemplated in FIPPA and these Regulations, to use, whenever required, consultancy and professional specialized services of the Audit Firms member of Iran Association of Certified Accountants and other private or cooperative qualified firms.

Article .38

All provisions contained in the decrees of the Council of Ministers in respect of Foreign Investment that are contrary to the provisions of these Regulations, shall be repealed from the date of coming into force of these Regulations.

Article .35

The relevant executive agencies, including Ministries of Foreign Affairs, Interior Affairs, and Cooperation, Labor and Social Welfare, upon the confirmation and recommendation of the Organization for Investment and Economic and Technical Assistance of Iran (OIETAI), are required to proceed with the issuance of visas, residence permits and work permits to the following people according to the items of this article:

- 1) Foreign investors
- 2) Foreign directors and experts in investment
- 3) Foreign directors and experts of the economic organizations in which foreign capital is invested.
- 4) Spouses, sons (under 18), daughters (unmarried) and parents of the people mentioned in items (1), (2) and (3) above.

a) The Ministry of Foreign Affairs, upon the receipt of the request of OIETAI, is required to issue single-entry or multiple-entry visas (for a maximum period of three years) according to the type and duration of the visa applied for with a ninety-day residence permit for the people mentioned in items 1-4 above within three working days provided that there is no legal or regulatory impediment, and if the issuance is not possible, report the case to the applicant and OIETAI.

b) The Ministry of Cooperation, Labor and Social Welfare, at the request of OIETAI, is required to issue work permit or extension of work permit to the people mentioned in items (1), (2) and (3) above within seven working days without considering the type of visa, provided that there is no legal or regulatory impediment, and if the issuance is not possible, report the case to the applicant and OIETAI.

c) The Ministry of Interior Affairs, at the request of OIETAI, in coordination with the Ministry of Intelligence and by attracting the participation of the Disciplinary Forces of the Islamic Republic of Iran, is

the insurance policy to the investor for the compensation of a loss incurred from non-commercial risks, the insurance institution subrogates the investor, the subrogee is entitled to enjoy the same rights on account of which the payment for losses has been made. This subrogation shall not be considered as assignment of capital, unless the provisions of Articles (4) and/or (10) have been complied, accordingly.

Chapter Seven: General Provisions

Article .32

The Foreign Investor is required, as from the date of notification of the Investment License within a period determined on the basis of the peculiarities of the investment project by the Board , to import part of his capital into the Country as a sign of his firm intention for the implementation of the project. In the event the investor does not import part of the capital into the Country within the duration of the determined period, and/or does not apply for the extension of the period by way of submission of justifiable reasons, the Investment License shall be considered as null and void.

Article .33

The Foreign Investor is required to inform the Board of any change in the name, legal status, nationality, and of any change of more than %30 in his ownership.

Article .34

In cases where the Foreign Investment results in the establishment of an Iranian company, the ownership of land in the name of the company is permitted at a size appropriate to the investment project, at the discretion of the Organization.

**Article .28**

In the event that the Foreign Investor does not transfer abroad the transferable funds within a period of 6months from the date of completion of the relevant administrative formalities, the said funds shall be removed from the coverage of FIPPA. The continuance of the applicability of FIPPA in respect of the said funds shall be possible upon approval of the Board.

Article .29

The Foreign Investor, if so wishes, may use, with the permission of the Board , all or part of the transferable amounts pursuant to Articles (13) , (14) and (15) of FIPPA for capital increase in the same firm, and/or, after completion of the legal formalities for obtaining the Investment License, utilize it in a new investment.

Article .30

The Government, with due observance of Article (138) of the Constitution of the Islamic Republic of Iran, (hereby) delegates to the member Ministers of the High Council for Investment the authority to determine the scope of acceptable commitments under Note (2) of Article (17) of FIPPA. The Board is authorized to determine the extent of losses resulting from prohibition and/or interruption in the execution of the relevant financial agreements up to the ceiling of the matured commitments within the limits of acceptable undertakings set out in the Investment License. The bases for making decisions in respect of the authority referred to in this Article shall be the agreement of the majority members of the said Council. Decisions adopted may be issued, if confirmed by the President, pursuant to Article (19) of the internal regulations of the Council of Ministers.

Article .31

In case the Foreign Investor insures his investment in Iran and, in accordance with the terms of the insurance policy on account of a payment made under

excess of the withdrawable amounts shall be subject to the Country's foreign exchange regulations. In any event, the Investee Firm, after payment of the relevant amounts, is required, along with submission of the export certificate, to notify the Organization in writing.

Article .25

The foreign exchange earnings from the exports of Foreign Investment, within the limits prescribed by the Board, is exempt from any regulations restricting export and from foreign exchange regulations such as commitments for reintroducing the export earnings to the Country pursuant to the current and future governmental regulations.

Article .26

In the event of a legal restriction and/or restriction prescribed by the Government as a result of which the Investee Firms cannot export their products, so long as the legal restriction and/or Government decision preventing export is in force, the said Investee Firms are authorized to sell their products in the domestic market, and, by providing the Rial equivalent of the foreign exchange requirements specified in the Investment License, to purchase the required foreign exchange from the banking system and transfer the same, and/or (should they wish so) to export authorized goods.

Article .27

The transferable funds as set forth in FIPPA may be purchased, after confirmation of the Board and upon confirmation by the Minister of Economic Affairs and Finance, by the Foreign Investor from the banking system, and be effectively transferred, and the Central Bank of the Islamic Republic of Iran shall, for this purpose, make available the necessary foreign exchange to the banking system.



shall be effected, after deduction of all legal dues, up to the amount certified by the Audit Firm.

Article .23

Transfer of the principal capital, profit and gains resulting from an increase in the value of capital related to investments referred to in Para (a) of Article (3) of FIPPA, is permissible in the form of foreign exchange and/or, upon the request of the Foreign Investor, by way of export of authorized goods. Repatriation of capital and profits related to investments referred to in Para (b) of Article (3) of FIPPA, is permissible out of the foreign exchange earnings from the export of the products and/or out of the foreign exchange earnings from the services rendered by the Investee Firm, and/or by way of the export of other authorized goods. The Board, on the basis of the report of the Audit Firm on the latest status of the principal capital, amount of profit and capital gains belonging to the Foreign Investor, shall determine the transferable amount and shall issue, upon the confirmation by the Minister of Economic Affairs and Finance, the repatriation permit, on a case by case basis.

Note. With respect to investments referred to in Para (b) of Article (3) of FIPPA, if, as a result of any export constraint, the provision of foreign exchange for transfer of funds in the opinion of the Board is found expedient and possible, the required foreign exchange shall be made available through the banking system.

Article .24

In the event the Investment License refers to Paras (b) and/or (c) of Article (17) of FIPPA, the said license shall be considered as the export license and the Investee Firm may deposit its export earnings in an escrow account in a local and/or foreign bank and directly withdraw there from for the purposes specified in the Investment License and pay to the Foreign Investor. Any amount of foreign exchange acquired in

the non-cash Foreign Capital items under this paragraph, and to act accordingly.

Note 2. The Customs of the Islamic Republic of Iran is required to assess the value of the second-hand machinery and equipments related to Foreign Investments at second-hand price.

Note 3. If, by finding, the non-cash Foreign Capital imported into the Country is defective, mutilated, not usable and/or does not conform with the specifications declared in the list approved by the Board, the matter will be brought before the Board, and that part of the value of the imported goods which is not confirmed by the Board shall be deducted from the account of the imported capital.

2. With respect to capital items referred to in Para (d) of Article (1) of FIPPA (including patent, know-how, trade names and marks, and specialized services), the Organization, after carrying out the necessary investigations, shall submit to the Board a report on the fulfillment of the contractual undertakings under the technology and service agreements, and the approved sums shall be registered by the Board as Foreign Capital and shall be covered by FIPPA within the framework of a directive to be drafted by the Board and approved by the Minister of Economic Affairs and Finance.

Chapter Six: Provisions on Repatriation of Capital and Capital Gains

Article .22

All applications for the transfer of capital, profit as well as gains resulting from an increase in the value of capital covered by FIPPA must be supported by the report of an Audit Firm that is a member of Iran Association of Certified Accountants. Such transfers



in case of conversion into Rials, the Rial equivalent of the foreign exchange imported.

b. Capital in kind (non-cash)

Foreign Capital in-kind includes those items mentioned in Paras (b), (c) and (d) under the definition of the term Foreign Capital in Article (1) of FIPPA for which the procedure for importation, valuation and registration is set out as follows:

1. With respect to the Foreign Capital in-kind referred to in Paras (b) and (c) above (including machinery, equipments, tools and spares, CKD parts, raw, addable and auxiliary materials), the Ministry of Commerce, after being notified of the Organization's agreement with the importation of the non-cash Foreign Capital items, shall proceed with the statistical registration of the order and communicate the issue to the relevant customs office for the purpose of valuation and release of the imported items.

The Customs' valuation on the value of the imported items shall be considered as the acceptable valuation, and, upon the request of the investor, the value stated in the import license plus the transportation and insurance expenses, shall be registered in the name of the Foreign Investor, and shall be covered by FIPPA as from the date of release from the Customs. In case of discrepancy between the Customs' valuation and the price stated in the detailed list (of the non-cash items) approved by the Board, the Customs' valuation shall be the basis for registration of the Foreign Capital in the Organization and the General Directorate for Registration of Companies and Industrial Property.

Note 1. The Ministry of Commerce and the Organization are required to take measures, within a period of one month from the date of official notification of these Regulations, for the preparation of a special form for the statistical registration of orders of

Chapter Five:Provisions for Importation, Valuation and Registration of Foreign Capital

Article .21

The procedure relating to the importation, valuation and registration of Foreign Capital, being cash or non-cash (in kind), is set forth as follows:

a. Capital in cash

1. Cash funds in foreign exchange referred to in Para (a) of Article (11) of FIPPA imported into the Country in one or several stages with the intention to be converted into Rials, shall, on the date of conversion into Rials and in accordance with the certificate of the bank, be registered by the Organization in the name of the Foreign Investor, and shall be covered by FIPPA. The Rial equivalent of the foreign currency imported shall be deposited in the account of the Investee Firm or in the account of the investment project.

2. Cash funds in foreign exchange referred to in Para (b) of Article (11) of FIPPA imported into the Country in one or several stages but not converted into Rials, shall be deposited in the foreign exchange account of the Investee Firm or in the account of the investment project. These funds, as from the date of deposit, shall be registered in the name of the Foreign Investor, and shall be covered by FIPPA. The said funds may, under the supervision and confirmation of the Organization, be used for foreign purchases and orders related to the Foreign Investment.

Note: The Country's Official Monetary Network is required, in relation to the foreign exchange transfer-drafts of Foreign Investors, to certify directly to the Organization the details of the draft including the name of the transferor, the amount of the foreign exchange, the type of the foreign exchange, the date of receipt, the date of conversion, the name of the Investee Firm, and,



Article .20

The functions of the “Center for Foreign Investment Services” are determined as follows:

1. Provision of information and necessary advice to Foreign Investors.

2. Coordination required in respect of affairs related to securing necessary licenses, including, but not limited to, the declaration of establishment, the license of the Organization for Protection of the Environment, the permits for subscriptions relating to water, electricity, fuel and telephone, exploration and exploitation licenses for mines, etc. from the relevant agencies, prior to the issuance of the Investment License.

3. Coordination required in respect of affairs related to issuance of visa, residence and work permits for individuals related to Foreign Investment.

4. Coordination required in respect of affairs related to Foreign Investment subsequent to the issuance of the Investment License including registration of joint venture company, registration of orders, and issues related to importation and repatriation of capital, customs and tax affairs, etc.

5. Coordination required to be established by representatives of the agencies among executive departments of their respective agencies in respect of applications for Foreign Investment.

6. Monitoring the good performance of decisions made in respect of Foreign Investments.

Organization with the signature of the highest executive authority of the agency.

The designated representatives, from the standpoint of the employment regulations, shall be considered as the employees of their respective agencies, and, as situation requires and in proportion to the volume of Foreign Investment applications and enquiries by the investors, shall, upon the Organization's request, be present in the Center in order to respond to the enquiries in accordance with the duties assigned to them under this Article.

Article .18

The representatives introduced to act on behalf of the relevant agencies shall have authority over all executive and service issues related to their respective agencies in respect of Foreign Investments. The relevant executive agency, for the purpose of good performance of the duties assigned to the representative under FIPPA and these Regulations, is required to notify the duties, responsibilities and authorities of the representative to other departments of its organization and, simultaneously, to conduct a review on the administrative procedures relating to Foreign Investments under its authority in a manner to facilitate the fulfillment of the duties assigned to the representative in the Center.

Article .19

The relevant executive agency, in order to maintain the continuation of its executive and service activities in the Center, may, in addition to the designated representative, introduce another person with the same qualifications to represent as the alternate to perform the duties

in the absence of the representative of the agency. If necessary, the relevant executive agency may place in the Center a maximum of two more persons at senior level for issues related to that agency.



already been obtained, the Investment License shall be drafted and, upon confirmation and signature by the Minister of Economic Affairs and Finance, shall be issued.

Note: The Investment License shall include the particulars of the investor(s), type and method of investment, the manner for transfer of dividend and profit gained as well as other terms and conditions relating to the approval of every investment project.

Chapter Four: The Center for Foreign Investment Services

Article .16

For the purpose of facilitating and accelerating the fulfillment of the Organization's legal duties in the areas of promotion, admission and protection of Foreign Investment in the Country, the "Center for Foreign Investment Services" shall be established at the premises of the Organization where the representatives of the relevant agencies will be stationed. This Center shall be the focal point for all referrals by Foreign Investment applicants to the relevant organizations.

Article .17

The Ministry of Economic Affairs and Finance (State Organization for Tax Affairs, Customs of the Islamic Republic of Iran), the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Commerce, the Ministry of Labor and Social Affairs, the Ministry of Industry and Mines, the Ministry of Jihad-e-Agriculture, the Central Bank of the Islamic Republic of Iran, the General Directorate for Registration of Companies and Industrial Property, the Organization for Protection of the Environment, and other executive agencies determined by the Minister of Economic Affairs and Finance shall introduce their fully authorized representatives to the

researches, organizing conferences and seminars, cooperating with the relevant international organizations and institutions, and establishing relations and coordination with other agencies in gathering, compiling and providing information related to Foreign Investment.

Article .13

The Board is responsible for investigating and making decision on all investment applications including applications for admission, importation and utilization of Foreign Capital as well as repatriation of capital and accrued profits.

Article .14

The permanent members of the Board are the four deputy ministers specified in Article 6of FIPPA, and the Board's meetings require a quorum of at least three permanent members, and decisions shall be made with at least three positive votes. The deputies of other relevant ministries shall, upon invitation of the Chairman of the Board, attend the meetings with the right to vote. In such cases, decisions are made by the majority of votes cast.

Article .15

Investors shall submit to the Organization their written application together with the documents specified in the relevant form. After conducting necessary investigations and taking the viewpoints of the ministry responsible for the related sectors, the Organization shall bring the investment application along with its expert advice before the Board within a maximum period of 15working days. Enquiries remained unanswered by the relevant ministry, after 10 days from the date of receipt of the enquiry shall be considered as agreement of that ministry with the investment concerned.

On the basis of the decisions adopted by the Board for which the acceptance of the Foreign Investor has



domestic market, which at the time of issuance of the Investment License have constituted the bases for the Board's decision, shall not affect the validity of the Investment License once it is issued.

Article .9

Assignment of the proprietary rights to the Iranian party designated in "BOT" contracts may, on the basis of the agreement of the parties to the contract, be effected by way of gradual assignment of proprietary rights during the contract period, or single assignment of the acquired rights at the end of the contract period.

Article .10

In "BOT" contracts, the proprietary rights of the Foreign Investor may be assigned to the institution providing the financial facilities to the investment project upon the confirmation of the Board.

Article .11

With respect to those investment projects where a government agency is the exclusive purchaser of produced goods and services as well as cases where the goods and services produced by the investment project is supplied at subsidized prices, the government agency may, within the established legal framework, guarantee the purchase of the goods and services produced at the price and quantity determined in the relevant contract.

Chapter Three: Admission Regime

Article .12

The Organization, while carrying out the duties relating to admission and protection of Foreign Investments within the framework of FIPPA, is in charge of performing and conducting foreign investment promotion activities inside and outside the Country as well as introducing legal grounds and investment opportunities, carrying out studies and applied

Article .8

The Board, in the course of examining and issuing the License for any Foreign Investment application, shall investigate and verify the ratios set out in Para (d) of Article (2) of FIPPA in the following manner:

a. Specifications of the proposed project including the type and volume of goods and services to be produced, the time-schedule for the implementation and operation of the project, as well as projection for domestic or export sales will be set out in the application forms for investment.

b. The official statistics provided by the competent authorities relating to the value of goods and services supplied to the domestic market in every sector and sub-sector (field) at the time of issuance of the Investment License shall be obtained by the Deputy for Economic Affairs of the Ministry of Economic Affairs and Finance. The bases for the Board's decisions shall be the statistics made available to the Organization by the aforementioned deputy up to the end of the first quarter of each year.

c. Sectors and sub-sectors (fields) shall be distinguished on the basis of the list attached to these Regulations.

d. The volume of investment in each sector and sub-sector (field) shall be determined by the Board in accordance with the provisions of Paras (a), (b) and (c) of this Article, and the value of goods and services supplied to the domestic market, and with due observance of the exception from investment limitation on the export of goods and services derived from Foreign Investment, and, in the event of approval of the project, the Investment License shall be issued.

Note. Changes in the ratio of the value of goods and services resulting from Foreign Investment and/or changes in the value of goods or services supplied to the

supplier of goods and services at subsidized prices, the purchase of produced goods and services resulting from an investment project by the government agency as a party to the contract, shall be guaranteed in accordance with the relevant regulations.

Article .5

Iranian natural and juridical persons applying for investment in the Country, for the purpose of enjoying the facilities and protections under FIPPA, are required to submit documentary evidences proving their economic and commercial activities outside the Country.

Article .6

Foreign Investors who have already invested in Iran without the benefit of coverage of FIPPA may, upon completion of the admission procedure, benefit from FIPPA's coverage for the principal investment already made. Subsequent to the issuance of the Investment License, the investor shall be entitled to benefit from all privileges of FIPPA including, interalia, the right to transfer profit. This type of investments shall be generally considered as existing investments to which the general criteria for admission of Foreign Capital is applicable.

Article .7

Foreign Investment in existing firms by way of purchasing shares and/or capital increase and/or a combination of the two, subject to completion of the admission procedure, shall benefit from the privileges of FIPPA provided that such investment creates added value. The added value so created may result from an increase in investment in the existing firm and/or achievement of certain objectives such as enhancement of management, increase in exports, and/or improvement in the technology level of the existing firm.

2. Import of Foreign Capital, being cash or non-cash (in kind), is only subject to the Investment License and does not require any other license.

*Similar to unincorporated partnership.

3. The volume of Foreign Investment in each individual case shall not be subject to any limitation.

4. Foreign Capital is guaranteed against nationalization and expropriation, and in such cases the Foreign Investor shall be entitled to receive compensation.

5. Transfer of the principal capital, profit and capital gains derived from utilization of capital shall be effected in the form of foreign currency or, as the case may be, in the form of goods, as set out in the Investment License.

6. The freedom to export goods produced by the Investee Firm is guaranteed and, in the event of any prohibition on the export, the goods produced may be sold in the domestic market, and proceeds of sale shall be transferable abroad in the form of foreign currency through the Country's Official Monetary Network.

b. Specific features and advantages:

1. Foreign Direct Investment (FDI):

1-1. Investment may be made in all areas where the private sector activity is permitted.

1-2. There is no restriction on the percentage of foreign shareholding.

2. Investment within the framework of contractual arrangements:

2-1. Compensation for losses sustained by the Foreign Investment resulting from prohibition and/or interruption in the execution of financial agreements caused by enactment of law and/or Cabinet decrees, up to a maximum of matured installments, shall be guaranteed by the Government.

2-2. In "B.O.T." and "Civil Participation" schemes where a government agency is the sole purchaser and/or



Chapter Two: Investment Methods and Criteria for Admission

Article .2

Foreign Investments admitted in the territory of the Islamic Republic of Iran on the basis of FIPPA, shall enjoy the facilities and protections available under FIPPA. Admission of such investments is subject to the general conditions for admission of Foreign Capital and submission of a written application by the Foreign Investor, and with due observance of the criteria set forth in these Regulations.

Article .3

Admission of Foreign Investment, based on FIPPA and the criteria set forth in these Regulations, may be carried out within the framework of the following methods. The table of investment methods, features and facilities available under FIPPA shall be prepared and published by the Ministry of Economic Affairs and Finance.

- a. Foreign Direct Investment (FDI)
- b. Foreign Investment within the framework of contractual arrangements
including various types of “ Build-Operate-Transfer ” (BOT),
“Buy-Back ”, and “ Civil Participation *” schemes.

Article .4

Methods of investment referred to in Article (3) of these Regulations, in respect of the procedure for investment and the protection coverage of FIPPA and these Regulations, have the following common or specific features and advantages:

a. Common features and advantages:

1. Foreign Investors enjoy the same treatment as accorded to domestic investors.

Chapter One: Definitions

Article .1

All terms and expressions defined in Article (1) of the Foreign Investment Promotion and Protection Act (FIPPA) shall have the same meanings in these Regulations. Other terms and expressions used in these Regulations shall have the following meanings:

Regulations: The Implementing Regulations of FIPPA.

Investee Firm: A new and/or an existing Iranian company in which the Foreign Capital is utilized under one of the methods specified in FIPPA.

Non-governmental Sector: Private and cooperative sectors and non-governmental public institutions and establishments.

Center: The Center for Foreign Investment Services, established in accordance with Article (7) of FIPPA at the premises of the Organization.

Country's Official Monetary Network: Banking system (the Central Bank and the banking network, being governmental or non-governmental) and non-banking credit institutions which, upon the permission of the Central Bank, are dealing with monetary and foreign exchange activities.

Audit Firm:

An audit firm, selected by the Organization from amongst the audit firms which are members of Iran Association of Certified

Accountants, subject matter of the "Law governing the Use of Specialized and Professional Services of Competent Accountants as Official Accountant", enacted in 1993, or the Auditing Organization.

**Implementing Regulations
of Foreign Investment
promotion and Protection Act**

or alteration of FIPPA is expressly stipulated in such laws and regulations.

Article .25

The Implementing Regulations of FIPPA shall be prepared by the Ministry of Economic Affairs and Finance and subsequently approved by the Council of Ministers within two months.

The above Act comprising of 25Articles and 11Notes is enacted by the Islamic Consultative Assembly in its session of Sunday, 10 March 2002. The initial part of Articles (1) and (2) , Para (c) and (d) of Article (2), Para (b) of Article (3), and Note (2) of Article (17) have been approved by the Expediency Council in its meeting on Saturday, May 25, .2002

linked to Foreign Investments under FIPPA, as well as their immediate relatives.

Note: Differences of opinion between the Organization and executive agencies shall be settled upon the opinion of the Minister of Economic Affairs and Finance.

Article .21

The Organization is required to ensure the access of the general public to all information related to investment, foreign investors, investment opportunities, Iranian partners, fields of activity and other information available to the Organization.

Article .22

All ministries, government companies and organizations as well as public institutions to whom the applicability of law is required to be stipulated by name, are under obligation to provide the Organization with reports on foreign investments implemented as well as information required for Foreign Investors so that the Organization can proceed in accordance with the preceding Article.

Article .23

The Minister of Economic Affairs and Finance is required to provide, every six months, the relevant commissions of the Islamic Consultative Assembly with a report reflecting the performance of the Organization with respect to Foreign Investments under FIPPA.

Article .24

As from the date of enactment of FIPPA and its Implementing Regulations, the Law for the Attraction and Protection of Foreign Investments – enacted on November 28, 1955– as well as its Implementing Regulations, are repealed. Foreign Capital previously admitted under the said Law shall be covered by FIPPA. The provisions of FIPPA shall be repealed or altered by subsequent laws and regulations provided that the repeal

transferable amounts referred to in Para (a), upon the agreement of the Organization and confirmation by the Minister of Economic Affairs and Finance.

Note 4. In case the Investment License expressly refers to Para (b) and/or (c) of this Article, this License shall be deemed as the export license.

Article .18

Transfer abroad of the portion of the Foreign Capital imported into the Country within the framework of the Investment License but remained unused, is exempted from all foreign exchange, and export and import laws and regulations.

Chapter Six: Settlement of Disputes

Article .19

Disputes arising between the Government and the Foreign Investors with regard to their respective mutual obligations within the context of investments under FIPPA, if not settled through negotiations, shall be referred to domestic courts, unless the Law ratifying the Bilateral Investment Agreement with the respective government of the Foreign Investor provides for another method for settlement of disputes.

Chapter Seven: Final Provisions

Article .20

The relevant executive agencies are required to take measures, upon the request of the Organization, for the issuance of entry visa, residence permit, work and employment permit, as the case may be, for Foreign Investors, managers and experts of the private sector



Board and confirmation by the Minister of Economic Affairs and Finance, are transferable abroad.

Article .16

Transfers referred to in Articles (13), (14) and (15), shall be made in compliance with the provisions of Para (b) of Article (3) of FIPPA.

Article .17

The foreign exchange required for transfers referred to in Article (14), (15) and (16) of FIPPA may be procured in the following manners:

- a) Purchase of foreign currency from the banking system;
- b) Out of the foreign exchange earned from the export of the products and/or the foreign exchange earned from the service activities of the economic enterprise in which the Foreign Capital is employed;
- c) Export of permissible goods specified in the list approved by the Council of Ministers for implementation of this paragraph in compliance with the relevant laws and regulations.

Note 1. Application of one or a combination of the above manners shall be specified in the Investment License.

Note 2. With respect to investments referred to in Para (b) of this Article, if, as a result of enactment of legislation or Cabinet decrees, the execution of the financial agreements approved within the framework of FIPPA is prohibited or interrupted, the resulting losses, up to a maximum of installments at maturity, shall be provided and paid by the Government. The scope of acceptable commitments within the framework of FIPPA, shall be approved by the Council of Ministers.

Note 3. The Central Bank of the Islamic Republic of Iran must secure and make available to the Foreign Investor the equivalent foreign currency for the

Note: The procedure related to the manner of valuation, and registration of Foreign Capital shall be determined in the Implementing Regulations of FIPPA.

Article .12

The rate of conversion of foreign exchange applicable at the time of importation or repatriation of Foreign Capital as well as the exchange rate for all foreign exchange transfers, in case of applicability of a unified exchange rate, shall be the same rate prevailing in the Country's official network; otherwise, the applicable exchange rate shall be the free market rate as acknowledged by the Central Bank of the Islamic Republic of Iran.

Article .13

The principal of the Foreign Capital and profits therefrom, or the balance of capital remaining in the Country, after fulfillment of all obligations and payment of legal dues, and upon approval of the Board and confirmation by the Minister of Economic Affairs and Finance, shall be transferable abroad subject to a three-month prior notice submitted to the Board.

Article .14

The profit derived from Foreign Investment after deduction of taxes, dues and statutory reserves, upon the approval of the Board and confirmation by the Minister of Economic Affairs and Finance, shall be transferable abroad.

Article .15

Payments related to the installments of the principal of the financial facilities of Foreign Investors and their associated expenses, agreements for patent rights, technical know-how, technical and engineering assistance, trade marks and names, management as well as similar agreements within the framework of the relevant Foreign Investment, upon approval of the



Note 1: Application for compensation shall be submitted to the Board within one year from the date of expropriation or nationalization.

Note 2: Disputes arising from expropriation or nationalization shall be settled in accordance with the provisions of Article (19) of FIPPA.

Article .10

Assignment of the whole or a part of the Foreign Capital to a local investor and/or, upon approval of the Board and confirmation by the Minister of Economic Affairs and Finance, to another Foreign Investor is permitted.

In case of assignment to another Foreign Investor, the assignee that shall have, at least, the same qualifications as the initial investor shall replace and/or become a partner to the former investor from the standpoint of FIPPA.

Chapter Five:Provisions for Admission, Importation and Repatriation of Foreign Capital

Article .11

Foreign Capital may be imported into the Country by way of one or a combination of the following manners, to be covered under this Act:

- a) Cash funds to be converted into Rials;
- b) Cash funds not to be converted into Rials but to be used directly for the purchases and orders related to Foreign Investment;
- c) Non-cash items, after valuation by the competent authorities.

within a maximum period of one month from the date of submission, and notify its final decision in writing.

Article .7

In order to facilitate and expedite issues related to the admission and activity of Foreign Investments in the Country, all relevant agencies

including the Ministry of Economic Affairs and Finance, the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Commerce, the Ministry of Labor and

Social Affairs, the Central Bank of the Islamic Republic of Iran, the Customs of the Islamic Republic of Iran, the General Directorate for Registration of Companies and Industrial Property, and the Organization for Protection of the Environment are required to designate a fully authorized representative to the Organization by the highest authority of the agency. These representatives shall act as the liaison and coordinator for all issues related to their respective agency vis-à-vis the Organization.

Chapter Four: Guarantee and Transfer of Foreign Capital

Article .8

Foreign Investments under FIPPA shall equally enjoy all rights, protections, and facilities available to local investments.

Article .9

Foreign Investments shall not be subjected to expropriation or nationalization, unless for public interests, by means of legal process, in a non-discriminatory manner, and against payment of appropriate compensation on the basis of the real value of the investment immediately before the expropriation.



Assembly, on a case by case basis. Investments by foreign government companies are deemed private.

Chapter Three: Competent Authorities

Article .5

The Organization is the sole official authority for the promotion of Foreign Investments in the Country, and for investigation of all issues pertaining to Foreign Investments. Applications of Foreign Investors in respect of issues such as admission, importation, utilization and repatriation of capital shall be submitted to the Organization.

Article .6

For the purpose of investigation and making decision on applications referred to in Article (5), a board under the name of the “Foreign Investment Board” shall be established under the chairmanship of the Vice Minister of Economic Affairs and Finance who is ex-officio the President of the Organization, comprising of Vice Minister of Foreign Affairs, Vice President of the State Management and Planning Organization, Vice Governor of the Central Bank of the Islamic Republic of Iran and vice ministers of relevant ministries, as the case requires.

In relation to applications for admission, the Investment License shall, after the approval of the Board, be issued upon confirmation and signature by the Minister of Economic Affairs and Finance.

At the time of admission of Foreign Investments, the Board is required to observe the criteria referred to in Article (2) of FIPPA.

Note: The Organization, after preliminary review, shall submit the investment applications along with its own recommendation, to the Board within a maximum period of 15 days as from the date of the receipt of the applications. The Board must review the applications

sub-sector shall be determined in the by-law to be approved by the Council of Ministers. Foreign Investment for the production of goods and services for export purposes, other than crude oil, shall be exempted from the aforementioned ratios.

Note. The “Law for the Ownership of Immovable Property by Foreign Nationals” enacted on June 6, 1921 shall remain in effect. Ownership of land of any type and to any extent in the name of Foreign Investors is not permitted within the framework of FIPPA.

Article .3

Foreign Investments admitted in accordance with the provisions of FIPPA shall enjoy the facilities and protections available under the FIPPA. Such investments may be admitted under the following two categories:

- a) Foreign direct investment (FDI) in areas where the activity of the private sector is permitted;
- b) Foreign Investment in all sectors within the framework of “Civil Participation”, “Buy-Back” and “Build-Operate-Transfer” (BOT) schemes where the return of capital and profits accrued is solely emanated from the economic performance of the project in which the investment is made, and such return of capital and profit shall not be dependent upon a guarantee by the Government or government companies and/or banks.

Note: So long as the investment in BOT schemes referred to in Para (b) of this Article and its accrued profits are not amortized, the exercise of ownership right by the Foreign Investor over the remaining capital in the recipient economic enterprise is permitted.

Article .4

The investment by a foreign government or foreign governments in the Islamic Republic of Iran shall be dependent upon the approval of the Islamic Consultative



Organization: The Organization for Investment, Economic and Technical Assistance of Iran, referred to in Article (5) of the law establishing the Ministry of Economic Affairs and Finance, enacted on July 15, 1974 .

Board: The Foreign Investment Board, referred to in Article (6) of FIPPA.

Chapter Two: General Conditions for Admission of Foreign Capital

Article .2

Admission of Foreign Investment shall be made in accordance with the provisions of FIPPA and with due observance of other prevailing laws and regulations of the Country, for the purpose of development and promotion of producing activities in industry, mining, agriculture and services, and based on the following criteria:

a) Bring about economic growth, upgrade technology, enhance the quality of products, increase employment opportunities and exports;

b) Does not pose any threat to the national security and public interests, and cause damage to the environment; does not disrupt the Country's economy and jeopardize the production by local investments;

c) Does not entail grant of concessions by the Government to Foreign Investors. Concession means special rights which place Foreign Investors in a monopolistic position.

d) The ratio of the value of the goods and services produced by the Foreign Investments, contemplated in FIPPA, to the value of the goods and services supplied to the local market, at the time of issuance of the Investment License, shall not exceed 25percent in each economic sector and 35percent in each sub-sector (field). The sub-sectors and scope of investment in each

Chapter One: Definitions

Article .1

The terms and expressions used in FIPPA shall have the following meanings:

FIPPA: The Foreign Investment Promotion and Protection Act.

Foreign Investor:

Non-Iranian natural and/or juridical persons or Iranians using capital with foreign origin, who have obtained the Investment License referred to in Article (6)

Foreign Capital: Various types of capital, whether in cash and/or non-cash (in kind), imported into the Country by the Foreign Investor, and comprising the following:

- a) Cash funds in the form of convertible currency, imported into the Country through the banking system or other methods of transfer acceptable to the Central Bank of the Islamic Republic of Iran;
- b) Machinery and equipments;
- c) Tools and spares, CKD parts and raw, addable and auxiliary materials;
- d) Patent rights, technical know-how, trade marks and names, and specialized services;
- e) Transferable dividends of foreign investors;
- f) Other permissible items approved by the Council of Ministers.

Foreign Investment: Utilization of Foreign Capital in a new or existing economic enterprise after obtaining the Investment License.

Investment License : The license issued for each Foreign Investment in accordance with Article 6 of FIPPA.

**Foreign Investment
Promotion and Protection
Act (FIPPA)**

introducing investment potentials in Iran and absorbing foreign investors. The Fars Province Investment Services Center participate actively in these programs , send the province investment opportunities to these societies and is ready to introduce those who are interested in participating in the fairs for presenting relevant services and products and to choose necessary arrangements as well.

Also This Center Performs the below activities continuously:

- Holding individual and group sessions with the holders of the projects and considering their requirements and difficulties.

- Consulting, sending necessary documents and complete follow up of the affairs till taking and or extending Foreign Investment license .

- Preparing and compiling investment directory in the Fars province that is observable and receivable by the Org. Web site of Fars Province Investment Services Center: www.investinfars.ir

The Fars Province Investment Services Center honors the arrivals of the foreign investors and those who are interested in investing in Fars province and invites them to receive their required information by referring personally and or by communicating with the below addresses .

Add: No.44-Neshat Ave.-Zand st.-Shiraz
Tel: (+98-713)2317309-2318066-2317668
Fax : (+98-713)2318895
www.investinfars.ir
Email: info@investinfars.ir

Finance and Economic Affairs Org as vice-president ship.

Presentable services in the Center of Services to investors were categorized in three main parts such as "before taking Investment License "," after taking Investment License " and " content and executive affairs " .

Foreign investors and or their representatives will get familiar with the privileges and facilities of the Foreign Investment Promotion and Protection Act and also the steps related to " taking Foreign Investment License " and can enjoy the guidance and cooperation of this center for communicating with other organizations and ministries related to the subject of the project .

Furthermore, this center is ready to consider, remove the defects and till the issue of permit follow the completed form of requesting the issue of foreign investment permit (Application Form) and other prepared documents before being presented officially to the Investment Org.

Also for absorbing and directing foreign investment toward suitable opportunities, this Center take and action to identify the investment opportunities throughout the province and to present them in the societies in which potential investors attend. Therefore, all stockholders who intend to establish, develop and complete their projects with foreign investors partnership can fill out the special forms of the summary of project condition by referring Services Center and or the site of the Org. The experts of this Center regulated the summary of projects condition in the form of global standard and will present the mentioned project internationally by the site of investment opportunities in Iran (www.iio.ir). The foreign investors can also refer this site for identifying and or introducing their projects.

It must be mentioned that annually various domestic and abroad fairs and conferences are held for

Introducing Services of Fars Investment Services Center

Fars Investment Services Center and as the sole representative of Organization for Investment, Economic and Technical Assistance Of Iran (Organization for Investment) in Fars province tries to make effective strides for facilitating the affairs related to the investment and achieving anticipated purposes.

A) According to the executive regulation of article 7 of General Policies of Principle 44 of Constitution, The Province Investment Headquarter Secretariat (Investment Headquarter) is located in the Fars Organization of Economic Affairs & Finance. and this Org. is the reference of receiving, registering and investigating the protests of the respected investors of the province administrative and executive systems in Investment Headquarter sessions and follow up of approvals of sessions.

B) Also, the Province Investment Services Center is located in the Fars Organization of Economic Affairs & Finance.

By virtue of the written authorization No. 26986/44458 dated Apr .28, 2010, this center alongside with the mentioned purposes in the Foreign Investment Promotion and Protection Act (FIIPA) and representation actions in Fars province and as the executive arm of Organization for Investment, can perform all affairs of foreign investors in the province executive systems and also follow up of taking Foreign Investment License through the Org. for Investment .

This Center is the references association of foreign investors for taking guidance, information and consultation considering the rules and regulations of investment and other required information of the investor by the governor-general president ship and Fars

Tel : (98-21) 3311 29 17 / 3990 21 15 / 3311 34 55

Fax : (98-21) 3311 29 17 / 3390 10 33

Website : www.iraninvestment.org

www.investiniran.ir

**Organization for Investment, Economic and
Technical Assistance of Iran (OIETAI)
Tehran – Islamic Republic of Iran**

to stimulate and benefit both foreign and local investments.

Some key elements of economic reforms include:

- The introduction of a new income tax regime with a single and competitive flat tax rate of %25, and a range of exemptions for manufacturing enterprises and total exemption for export-generated revenues;
- Elimination of a wide range of non-tariff barriers and further liberalization of the foreign trade regime;
- Creation of several private banks and other private non-banking credit institutions;
- Unification of foreign exchange rate and significant liberalization of foreign exchange regime;
- Legal reforms for the establishment of private insurance companies;
- Continued emphasis and progress on the privatization of state-owned enterprises including public sector banks.

The full range of reforms and improvements in Iran's economy, particularly those focused on the attraction and support of foreign investments, has increased the challenges and opportunities facing the management and staff of OIETAI. As the official authority in charge of foreign investment in Iran, OIETAI renders its utmost to ensure that the economic and legal reforms are translated into a growing record of foreign investments in Iran. Furthermore, in acknowledging a dynamic and fast changing global economic and business environment, we shall also ensure that foreign investors continue to enjoy competitive and efficient incentives in order to select Iran as a long-term investment platform in the dynamic global economy.

The OIETAI's management and staff welcome the prospective investors and gladly provide them with any information and/or assistance required, by way of the following addresses:

Foreword

After nearly 48 years, the new law on foreign investment in Iran under the name of “Foreign Investment Promotion and Protection Act” (FIPPA) was ratified by the Parliament in 2002.

FIPPA replaced the Law for the “Attraction and Protection of Foreign Investment” which was in effect since 1955.

FIPPA’s replacement of LAPFI has further enhanced the legal framework and operational environment for foreign investors in Iran.

Some specific enhancements introduced by FIPPA for foreign investments in Iran can be outlined as follows:

- Broader fields for involvement by foreign investors including in major infrastructure;
- Broader definition given to foreign investment, covering all types of investments from “Foreign Direct Investment” (FDI) to different types of project financing methods including “Civil Participation”, “Buy-Back” arrangements, “Counter trade”, and various “Build-Operate- Transfer” (BOT) schemes;
- Streamlined and fast-track investment licensing application and approval process;
- Creation of a one-stop shop called the “Center for Foreign Investment Services” at the Organization for Investment, Economic and Technical Assistance of Iran (OIETAI) for focused and efficient support for foreign investment undertakings in Iran;
- More flexibility and facilitated regulatory practices for the access of foreign investors to foreign exchange for capital transfer purposes;
- Introduction of new legal options governing the government investor(s) relations.

It should be stressed that FIPPA is a significant complement to a whole host of reforms taking place in Iran’s general macroeconomic framework and structural mechanisms. These economy-wide reforms are intended

Chapter Five:Provisions for Importation, Valuation and Registration of Foreign Capital.....	34
Chapter Six: Provisions on Repatriation of Capital and Capital Gains.....	36
Chapter Seven: General Provisions	40

The Center for Foreign Investment Services	45
---	-----------

Table of Contents

Title	page
--------------	-------------

Foreword.....	5
Introducing Services of Fars Investment Services Center.....	8

Foreign Investment Promotion

and Protection Act (FIPPA)	11
Chapter One: Definitions	12
Chapter Two: General Conditions for Admission of Foreign Capital	13
Chapter Three: Competent Authorities ...	15
Chapter Four: Guarantee and Transfer of Foreign Capital.....	16
Chapter Five:Provisions for Admission, Importation and Repatriation of Foreign Capital.....	17
Chapter Six: Settlement of Disputes.....	20
Chapter Seven: Final Provisions.....	20

Implementing Regulations of Foreign Investment promotion and Protection Act.....

Act.....	23
Chapter One: Definitions	24
Chapter Two: Investment Methods and Criteria for Admission	25
Chapter Three:Admission Regime	29
Chapter Four:The Center for Foreign Investment Services	31

Table of Contents

Koushamehr Publication

Publication and distribution of university books
center

No: 33, Masoud passage, Karimkhan Zand Blvd. Shiraz

Tel: 098 713 2316398

Fax: 098 713 2314665



Title: Foreign Investment Promotion and Protection Act
(FiPPA)

Fars Department of Economic Affairs and Finance
Fars Investment Services Center

In the name of god

Foreign Investment Promotion and Protection Act (FIPPA)

**Fars Department of Economic
Affairs and Finance
Fars Investment services center**



**Add: No.44-Neshat Ave.-Zand st.-Shiraz
Tel: (+98-713)2317309-2318066-2317668**

Fax : (+98-713)2318895

www.investinfars.ir

Email: info@investinfars.ir